

汉语带标被动构式的构式化

CONSTRUCTIONALIZATION OF MARKED PASSIVE CONSTRUCTION(MPC) IN CHINESE

王远哲

WANG YUAN ZHE

新加坡国立大学中文系

NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPOR

北京大学中国语言文学系

PEKING UNIVERSITY

2016

汉语带标被动构式的构式化

CONSTRUCTIONALIZATION OF MARKED PASSIVE CONSTRUCTION(MPC) IN CHINESE

王远哲

WANG YUAN ZHE

新加坡国立大学中文系

北京大学中国语言文学系

双学位硕士（研究）毕业论文

A THESIS SUBMITTED FOR THE

DOUBLE DEGREE M.A. BY RESEARCH IN CHINESE LANGUAGE

DEPARTMENT OF CHINESE STUDIES,NUS

DEPARTMENT OF CHINESE LANGUAGE AND LITERATURE,PKU

2016

Acknowledgements

My deepest gratitude goes first and foremost to my supervisors Prof. YE wenxi and Prof. LI ziling, for their constant encouragement and guidance. Without their consistent and illuminating instructions, this thesis could not have reached its present form.

Secondly, I would like to express my heartfelt gratitude to Prof. PENG rui, Prof. DO NGxiufang and Prof. WAN quan, who had offered me valuable suggestions in the studies. I am also greatly indebted to the professors and teachers at the department of literature: Prof. CHEN baoya, KONG jiangping, WANG chaoxian, LI jian, LIN youjiong.

I am also deeply indebted to all the other teachers in Literature Studies for their direct and indirect help to me: Prof. WANG hongjun, WANG feng, JI birui, SHAO yonghai, GUO rui, SU ruilong, XU zheng.

Thirdly my thanks would go to my classmates who gave me their help and time in listening to me and helping me work out my problems during the difficult course of the thesis: ZHANG yaru, LEI bei, LIU zhihang, LIU xiaoqian, ZHAO shuzhen, CAI wenqing, LUO wenping, LIN xinyi, LIANG qinghui, LIU wen. I owe much to my friends for their valuable suggestions and critiques: MIKE, ZHOU si, PING guo, SH A li, CHEN yue, ZHANG yi, HAO chen, CHEN xinhuan, LIU xiangyu, LIANG hao wei, LI haochang, LI qiangqiang

Last but not the least, my gratitude also extends to my family who have been assisting, supporting and caring for me all of my life.

目 录

第一章 绪论.....	1
1.1 汉语带标被动句研究的历史与不足.....	1
1.2 本文的研究.....	3
第二章 构式化.....	5
2.1 语法化、构式和构式化的发展脉络.....	5
2.1.1 构式化的历时基础：语法化.....	5
2.1.2 构式化的共时基础：构式语法.....	6
2.2 构式化和构式网络.....	9
2.2.1 构式化定义和构式化三特性.....	9
2.2.2 构式网络.....	11
2.3 构式化的窄化和扩展.....	11
2.3.1 窄化观.....	13
2.3.2 扩展观.....	13
2.4 构式化连续性环境.....	13
2.5 频率和构式化.....	15
第三章 带标被动句.....	18
3.1 带标被动句定性.....	18
3.1.1 NP 移位假说.....	18
3.1.2 补足语假说.....	20
3.1.3 空算子移位.....	21
3.1.4 本文分析.....	22
3.2 汉语带标被动句分类.....	24
3.2.1 “被”字类.....	23
3.2.2 “教”字类.....	23
3.2.3 “给”字类.....	23
第四章 “被”字类被动构式的构式化.....	26
4.1 “被”的语法化过程.....	26
4.2 “被”字语法化无法解释的问题.....	29
4.2.1 新型被字句“被”的性质问题.....	30
4.2.2 “被”字后接成分的问题.....	31

4.2.3 新型被字句的语义问题.....	31
4.3 “被”字类被动构式的构式化.....	32
4.3.1 “被”字类构式化过程中的“窄化”和“扩展”	34
4.3.2 “被”字类被动构式的构式化连续性环境.....	35
4.3.3 “被”字类被动构式的构体频率变化.....	37
4.4 “被”字类被动构式网络.....	38
4.5 构式化对于新型“被”字句问题的解释.....	40
第五章 “教”字类被动构式的构式化.....	42
5.1 “教”的语法化过程.....	42
5.2 “教”字语法化无法解释的问题.....	44
5.3 “教”字类被动构式的构式化.....	45
5.3.1 “教”字类构式化过程中的“窄化”和“扩展”	45
5.3.2 “教”字类被动构式的构式化连续性环境.....	47
5.3.3 “教”字类被动构式的构体频率变化.....	48
5.4 “教”字类被动构式网络.....	49
第六章 “给”字类被动构式的构式化.....	51
6.1 “给”的语法化过程.....	51
6.2 “给”字语法化无法解释的问题.....	53
6.3 “给”字类被动构式的构式化.....	54
6.3.1 “给”字类构式化过程中的“窄化”和“扩展”	55
6.3.2 “给”字类被动构式的构式化连续性环境.....	56
6.3.3 “给”字类被动构式的构体频率变化.....	57
6.4 “给”字类被动构式网络.....	58
第七章 带标被动构式的构式化.....	60
7.1 带标被动句构式化过程的“窄化”和“扩展”	60
7.2 带标被动构式的构式化连续性环境.....	61
7.3 构体频率在带标被动构式构式化过程中的作用.....	63
7.4 带标被动构式的构式网络.....	64
第八章 结论.....	67
参考文献.....	68
附录.....	73

统计表一览

表 2.1 (Lehmann 1985)提出的窄化标准.....	12
表 2.2 连续化环境的相关特征.....	14
表 2.3 语法化与构式化中频率对应.....	15
表 3.1 “被”字性质的四种代表说法.....	22
表 3.2 主要的被动标志词类别.....	24
表 4.1 “被”字类构式化连续化环境的表现.....	36
表 4.2 “被”字句被动构体频率情况.....	38
表 5.1 “教”字类构式化连续化环境的表现.....	45
表 5.2 “教”字句被动构体频率情况.....	48
表 6.1 “给”字类构式化连续化环境的表现.....	57
表 6.2 “给”字句被动构体频率情况.....	58
表 7.1 带标被动句构式化过程的窄化和扩展.....	61
表 7.2 带标被动句构式化过程连续性环境.....	62
表 7.3 三种带标被动句发生构式化阶段临界频率的显著变化.....	63

插图一览

图 2.1	“LAUGHED”的构式符号分析.....	7
图 3.1	“张三被土匪抢了”的“NP 移位”分析.....	19
图 3.2	“张三被土匪抢了”的“补足语假说”分析.....	20
图 3.3	“张三被土匪抢了”的“空算子移位”分析.....	21
图 3.4	“张三被土匪抢了”的句法分析.....	23
图 4.1	“张三被代表参加了选举”	30
图 4.2	“被”字类被动构式特征.....	33
图 4.3	“被”字类被动构式的构式网络.....	39
图 5.1	“教”字类被动构式特征.....	45
图 5.2	“教”字类被动构式的构式网络.....	49
图 6.1	“给”字类被动构式特征.....	54
图 6.2	“给”字类被动构式的构式网络.....	59
图 7.1	带标被动句的构式特征.....	64
图 7.2	带标被动句的构式网络.....	65

摘要

关于汉语被动句的研究，汉语学界取得了一系列的成果，例如汉语被动句的结构属性，句式变换，语用情况，个别被动标志词的研究，方言民族语的被动句材料等。这些研究成果也确实深化了对于汉语被动现象的认识。但是对于汉语被动句的研究存在两个明显的不足之处：历时层面的研究不足；汉语被动句式整体研究的不足。这也是目前汉语被动研究不成体系的重要原因。

针对过往汉语被动句研究之中对于历时层面研究和被动整体研究的不足之处，本文希望在历时和整体两个方面对于汉语被动的研究有所推动。本文的主要理论框架是近年来在语法化和构式语法基础上兴起的构式化理论。本文对汉语被动句中的一类——带标被动构式进行研究。

本文依据构式化理论的基本框架 (Traugott&Trousdale2013)，对于“被”字类，“教”字类和“给”字类三类汉语带标被动的构式化过程进行了较为详细的考察，本文认为被动标志词只是带标被动构式非常重要的一个方面，被动构式内部的其他成分同样需要重视。

本文分别考察了三类带标被动句构式化过程的窄化和扩展、连续性环境以及构体临界频率，在此基础上构建了带标被动句构式化的构式网络。本文用构式网络的方式展现了汉语带标被动构式的历时发展情况，以及共时分布状况。

其中特别需要注意的是两点：

1) 新型“被”字类被动构式。一方面新型“被”字类被动构式整体语义溢出的“非褒义”成分，从侧面证明了从整体研究汉语带标被动构式的必要性。另一方面新型“被”字类被动构式的出现，以及未来可能出现的新型“给”字类被动句，从侧面证明了构式化理论的预测性。

2) 以连续性环境基础的临界构体频率对于构式化发生发挥了至关重要的作用。本文分别考察了“被”字、“教”字和“给”字被动构式在构式化过程中临界构体频率的变化情况，发现在某一时期三者的构体临界频率均发生了剧烈的提升。三者发生构式化的构体临界频率的数值有很大不同（“被”的发生构式化的的临界频率为 19.4pmc，“教”为 4.1pmc，“给”为 8.5pmc。），在一定程度上证明了频率门槛是针对单构式化项的，不存在跨构式化项的频率门槛。

关键词： 汉语带标被动构式，语法化，构式化，构式网络，临界构体频率

ABSTRACT

The scholars have made a series of achievements on the study of Chinese Passive , such as the structural properties, sentential transformation, and pragmatic condition of Chinese Passives , the study of some passive markers, passive materials in dialects and ethnic languages, which have indeed deepened the understanding of Chinese Passive. But there are two obvious shortcomings: one is the lack of research on diachronic level; the other is the lack of research on the whole passive sentence, which are the important reasons why cause the research on Chinese Passive into fragmentation.

To deal with the shortcomings of previous reseaches, this thesis trys to drive the research on the diachronic and whole level of Chinese Passives. The main theoretical framework of this thesis is the theory of Constructionalization, which rises on the basis of Grammaticalization and Construction Grammar in recent years. The object of the thesis is a class of Chinese Passive: Marked Passive Construction(MPC).

Based on the framework of Constructionalization Theory by Traugott & Trousdale(2013), this thesis investigates in detail on the process of constructionalization of the "Bei(被)" Construcion, "Jiao(教)" Construcion and "Gei(给)" Construcion. As a conclusion, Passive Marker(PM) is just one important aspect of Marked Passive Construction(MPC), the other constituents of MPC also need attention.

The construction network of MPC was constructed on the basis of narrowing & vexpansion, continuous context and construct critical frequency of three kinds of MPC. In this thesis, the way of constructional network reveals the diachronic process of Marked Passive Construction(MPC) of Chinese Passive, as well as its synchronic distribution.

Newly arised "Bei(被)" passive construction should be noted in particular. On the one hand the newly arised "Bei(被)" passive construction whose whole meaning "non-commendatory" overflows the sum of every part's meaning from the side proves the necessity to study Marked Passive Construction(MPC) of Chinese Passive in the whole. On the other hand the newly arised "Bei(被)" passive construction, and probably the newly arised "Gei(给)" passive construction in the future, both prove the predictability of Constructionalization Theory.

Critical construct frequency which bases on the continuous context plays a crucial role on the process of constructionalization. After investigating the change of critical construct frequency about "Bei(被)", "Jiao(教)" and "Gei(给)" passive construction, this thesis shows

that critical construct frequency of three kinds of MPC have risen drastically in certain period. Meanwhile the values of critical construct frequency of three kinds of MPC are very different ("Bei(被)" 19.4pmc, "Jiao(教)" 4.1pmc and "Gei(给)" 8.5pmc), to some extent proved that the threshold of critical construct frequency is just item-specific.

KEYWORDS:Marked Passive Construction(MPC) in Chinese,
Grammaticalization,Constructionalization,
Constructional Network,Critical Construct Frequency

汉语带标被动构式的构式化

第一章 绪论

本文的研究对象是汉语带标被动句，汉语带标被动句属于汉语被动句的一类，被动句的另外一类受事主语句¹不在本文探讨范围之内。导言部分将首先简明回顾汉语带标被动句研究的历史，并且尝试分析过往汉语带标被动句研究的不足之处。第二部分会介绍本文对于汉语带标被动句的研究思路，研究方法以及研究的预期目标。

1.1 汉语被动句研究的历史与不足

1.1.1 汉语被动句研究的历史

早在 19 世纪末，关于汉语语法的第一部系统著作《马氏文通》提到汉语被动的用法，“受动字，外动字之行，有施有受。受者居宾次，常也。如受者居主次，则为‘受动字’，明其以受者为主也”，同时还指出了将外动词转为受动词的一些标引词，如“为、于、见、被”等。《马氏文通》注意到被动句的基本语序，同时还指出主动转变为被动的一些标记词。

20 世纪 20 年代，黎锦熙在《新著国语文法》明确提出了“被动式”的概念，是指主语被动作涉及的情形，用介词“被”将原主语介绍出来，是外动词反宾为主，动成被性的用法。《新著国语文法》注意到被动用法之中动词的论元特征，同时提出“被”为介词。

在 20 世纪 40 年代，研究现代汉语的两位奠基者：王力，吕叔湘均对被动句做了相关的研究。其中尤其需要指出的是王力在《中国现代语法》（1943）指出“被动式所叙述，若对主语而言，是不如意或不企望的事”。这是首次从语用上提出了被动式对主语而言，多为不如意之事。

在 20 世纪 50-60 年代，关于被动句的研究包括“被”字的词性与功能，被动句的类别，被动句的用法意义等。研究的重点集中在“被”字句上。《现代汉

¹ 关于受事主语句的研究，可以参考龚千炎（1980），廖秋忠（1984），吕叔湘（1984），李珊（1994），陆俭明（2004）等。李珊（1994）指出只有当句子或结构不足以充分显示主语的受动特点，不足以表示被动动词的语义指向，才使用特有的表被动的形式标记。陆俭明（2004）指出受事主语句的两个特点：一是主语是有定的；二是谓语是复杂的。

语语法讲话》(1952)提出两个重要观点：一是把“被、叫、让”等被动标记词看成助动词，二是把被动标记词分为三种格式：一种是被动标记词后带施事的，一种被动标记词后不带施事的，还有一种是“被……所……”一类格式。

在20世纪80年代，对于被动句的研究出现了一大批论文。研究的内容涉及被动句的内部形式（例如，刘叔新（1987）），被动句的语用情况（例如，李临定（1980）），被动句与相关句式之间的变换（例如，王还（1983）），被动句的语言地理类型学表现（例如，桥本万太郎（1987）），被动标记词的研究（例如，江蓝生（1989））等方面。

20世纪90年代至今，关于被动句更是有大批研究成果出现。主要包括：1) 现代汉语被字句研究（例如，李珊（1994））；2) 关于被动句的语义研究¹（例如，王静（1996））；3) 汉语方言中的相关被动研究²（例如，钱曾怡（2001））；4) 民族语言之中的被动研究（例如，张惠英（2002）对傣雅语中表示被动的标记和汉语的“着”之间的同源关系做了研究）；5) 用不同理论研究汉语被动句（例如，王静、王洪君（1995）用配价语法研究被字句与动词配价的关系，冯胜利（2000）从韵律句法学角度探讨了汉语长被动句的成因）。

而在这其中尤其值得注意的是学者通过语法化理论探讨个别被动标记的演变过程，例如，石毓智、李讷（2001），石毓智（2003）使用语法化理论探讨了被动标记“让、叫、给、被”的出现和使用条件。蒋绍愚（2002）使用语法化理论解释了给字句和教字句等。

1.1.2 汉语被动句研究的不足之处

从以上汉语被动句研究的历史可以看出，在汉语被动句的结构属性，句式变换，语用情况，个别被动标志词的研究，方言民族语的被动句材料等方面，我们已经取得了许多研究成果，也确实深化了对于汉语被动现象的认识。

但是对于汉语被动句的研究存在两个不足之处：对于共识层面的研究大于历时层面；对于被动标志词的研究大于对于被动整体的研究。这就造成了看似汉语被动研究取得了许多成果，但是完全不成体系，都是一个个孤立的个案研究，而且很难将这些个案研究连贯成整体。³

¹ 其中值得注意的有两种观点：杉村博文（1998）认为“偶然”“意外”是被动义的主要组成部分，通过它们可以把不如意的遭遇（被动行为）和难事实现（主动行为）联系起来。邢福义（2004）从历时的角度专门研究了汉语中基本表意倾向为称心的“承赐”型被动句，指出其自古有之而在现当代才发展定型。

² 20世纪90年代以来，关于方言研究兴起，在关于方言概况的专著之中几乎都会提到方言之中的被动用法。

³ 过于侧重于个案研究，也是汉语研究不成体系，在理论方面滞后的一个很重要的原因。

1.2.1.1 共时层面大于历时层面

从《马氏文通》对于被动句结构特征的研究开始，一直到 20 世纪 80 年代之前，对于汉语被动句的研究主要集中在对其共时特征的研究上，例如，“被”字的词性与功能，被动句的类别，被动句的用法意义等方面。

从 20 世纪 80 年代开始对于汉语被动句的研究依旧集中在对其共时特征层面的研究。关于汉语被动句的历时研究只是零星出现。例如，江蓝生（1989），张惠英（1989）对于汉语被动标志词的历时演变的梳理。

1.2.2 被动标志研究大于被动整体研究

汉语中关于被动句的研究，多集中在对被动标志词的研究，而忽视了对被动句句式的研究。20 世纪 90 年代有文献讨论被动句与相关句式之间的区别与变换（李珊 1994），但对于被动句式的关照只是从外部的对比来看，还未能从被动句式本身解决被动问题。

近来关于被动句的历时研究，主要集中在对被动标志词的历时研究上（屈哨兵 2006，张延俊 2010 等），而忽视了对被动句式整体¹的历时研究。

1.2 本文的研究

针对过往汉语被动句研究之中对于历时层面研究和被动整体研究的不足之处，本文希望能够为这两方面的被动句研究提供一些参考。

本文所参考的理论框架是近年来在语法化和构式语法基础上兴起的构式化理论（Fried2008, Traugott & Trousdale2013, Trousdale2014 等）。虽然是新兴的理论，但是构式化理论有坚实的研究基础：作为其历时基础的语法化理论研究已经非常成熟，而作为其共时基础的构式语法理论进入 21 世纪以来也取得长足的发展，理论日益完善。构式化中的构式整体研究正好可以弥补汉语被动句构式整体研究的不足之处。构式化中的历时构式研究正好可以弥补汉语被动句构式历时研究的不足之处。

本文将对汉语被动句中的一类——带标被动句进行研究。本文将运用构式化的理论来重新审视汉语中的带标被动句，清晰汉语中带标被动句的发展脉络，解决一些已往研究汉语带标被动句未能解决的问题。同时，对于汉语带标被动句构式化的研究也将进一步完善构式化理论。

本文对于汉语带标被动句构式化研究的语料将以北京大学语料库（CCL）中

¹ 由于过往对于被动句研究忽视从构式角度展开，这里的“被动句式整体”研究是指被动构式研究。

收录的文本材料为基础，辅以具体文本为补充¹。

接下来的章节将分为从如下部分依次展开：

第二章将重点介绍构式化的核心观点：语法化、构式语法和构式化的关系；构式网络的概念；构式化的窄化观和扩展观；构式化连续性环境；频率和构式化的关系。

第三章将从形式语法和功能语法两个角度梳理，并且确认本文所采纳的带标被动句的性质。然后对于本文所要研究的带标被动句进行分类：“被”字类，“为”字类和“给”字类。

第四章到第六章将分别从构式化窄化扩展、连续性环境以及频率的角度，梳理分析这三类带标被动句的构式化过程，并且在构式网络之中得到呈现。

第七章讲综合这三类带标被动句的构式化过程，从图示性、能产性和理据性三个角度呈现出汉语带标被动句的构式化过程以及其构式网络。

第八章结语部分会总结出本文对于汉语带标被动句研究的结论和推进之处，同时会总结本文研究的不足，以及未来继续研究的方向。

¹ 例如后面章节中对于“给”字类被动构式化中临界构体频率的研究，由于其构式化时间短，选取了几部具有代表性的文本材料进行考察。

第二章 构式化

构式化 (Constructionalization) 是近年来新起的理论, Wiemer and Bisang (2004), Traugott (2008), Trousdale (2008), Fried (2008) 开始对构式历时变化进行研究, Traugott & Trousdale (2013) 是一个阶段性的总结。

虽然是新兴的理论, 但构式化有其产生的坚实基础, 并不是凭空而生。构式语法 (Construction Grammar) 和语法化 (Grammaticalization) 是构式化理论的两大理论基础, 一方面构式语法提供了构式化的共时理论基础, 另一方面语法化提供了构式化的历时理论基础。

从 Meillet (1912) 正式提出“语法化”概念开始, 关于“语法化”的研究已超百年, 形成了一套系统的语法化理论, 大量语法化个案得到了发掘, 可谓是功能语法最为成熟的理论之一。而从 Fillmore (1988) 提出“构式语法”的概念开始, 关于“构式语法”的研究也有将近三十年的历史, 从形式语法和功能语法两个角度, “构式语法”内部又细化为多个流派, 是过去三十多年语言学界无法绕过的领域。

2.1 语法化、构式和构式化的发展脉络

2.1.1. 构式化的历时基础: 语法化

Meillet (1912) 正式提出语法化的概念:

I'attribution du caractère grammatical à un mot jadis autonome

[the attribution of grammatical character to a word which once was autonomous]

自主词 (实词) 发展到语法词

Kurylowicz (1965) 阐述了语法化的范围:

Grammaticalization consists in the increase of the range of a morpheme advancing from a lexical to a grammatical or from a less grammatical to a more grammatical status, e.g. from a derivative format to an inflectional one.

语法化的范围包括从词汇到语法, 或者从语法程度弱到语法程度强, 例如从派生形式到屈折形式。

从八十年代开始语法化研究迎来了全面发展的时期, 经过 Heine, Bybee, Traugott, Lehmann 等一批学者的共同努力, 到二十一世纪语法化理

论已经发展成非常成熟的理论体系。

Hopper and Traugott (2003) 可谓是语法化理论的一个集成, 其对于语法化的定义也是学界比较认同的一种说法:

...the process whereby lexical items and constructions come in certain linguistic contexts to serve grammatical functions, and, once grammaticalized, continue to develop new grammatical functions.

在特定语言环境中的词汇条目和构式发展出语法功能, 语法化之后会继续发展出新的语法功能。

语法化研究的成熟主要体现在两个方面: 一方面是理论本身发现与完善, 例如重新分析和类推的语法化机制(例如 Harris & Campbell 1995), 语法化单向性假说(例如 Hopper & Traugott 2003), 语法化连续环境(例如 Heine 2002), 窄化观(例如 Lehmann 1985) 和扩展观(例如 Himmelmann 2004), 语法化链条(例如 Heine 1992), 频率和语法化(例如 Bybee 2003) 等。另一方面是对大量语法化个案的挖掘, 例如 *be going to*, *try and*, *to* 等等。除了在印欧语系有大量的研究语法化结果之外, 其他语系像汉藏语系(例如汉语), 尼日尔-刚果语系(例如斯瓦西里语) 等都有比较系统的个案研究。

同时语法化研究的成熟, 特别是语法化已经成系统的理论体系, 也对这一理论的进一步发展提出了新的挑战。语言学, 特别是现代语言学的历史是理论与事实共同推进的历史。当然可以进一步去挖掘更多语言事实, 但是理论上的相对滞后都会对语言研究的进一步进展产生阻力, 这也是中国语言学研究松散很难形成体系的重要原因。而且每一个理论都有其局限性的解释范围, 因而在功能语言学派内部产生了进一步提出新的理论的动力。

构式化理论的提出可以说是语法化理论体系成熟的必然结果, 当然语法化只是构式化理论的历时基础, 构式化理论的提出同样离不开共识构式语法的研究进展。

2.1.2 构式化的共时基础: 构式语法

构式(Construction)来源于拉丁语形式 *Syntaxis*, 主要指句法成分或者句法环境。在历史语言学的研究中, 构式指变化发生的环境。构式语法研究产生以后, 构式指形式意义结合体。

“格语法”和“框架语义学”的奠基者 Fillmore (1988), 在研究 *let alone* 一类的习语, 和 *what's X doing Y* 一类的图示中, 首先提出“构式语法”

(Construction Grammar) 这个术语。

从 Fillmore 出发, 构式语法的共时研究的这一条脉络是沿袭着形式语法的分析套路。形成了两个重要的流派: Fillmore 为代表的伯克利学派, 和以 Boas & Sag 2012 为代表的符号基础学派。符号基础学派的分析强调语言的符号系统。如图 2.1 所示对于 “laughed” 的分析。

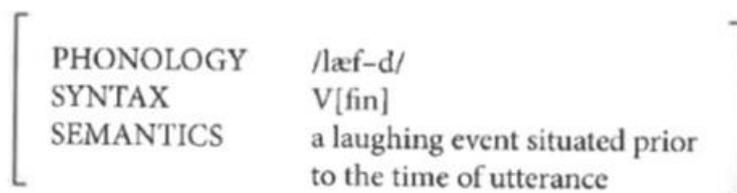


图 2.1 laughed 的构式符号分析

可以看出, “laughed” 的语音句法和语义被放在一个整体系统中进行分析。

构式语法共时研究的另一条线索是从功能主义的角度着手展开的, 主要包括以 Goldberg(1995,2006) 为代表的认知构式语法 (Cognitive Construction Grammar) 和以 Croft(2001) 为代表的彻底构式语法 (Radical Construction Grammar)¹。

而构式化理论 (T&T2013) 承继的构式语法理论, 主要源自功能主义一派的理论。其关于构式语法的基本观点主要取自 Goldberg (1995,2006) 和 Croft (2001)。

从共时层面定义构式, 学界基本达成共识。构式是形式意义的配对体 (Goldberg1995、2006, Croft2001)。构式形式或者意义的某些特征不能从其构成成分或其他已有的构式中严格预测出来 (Goldberg1995)。

对于哪些成分能够进入构式, 现在学界还是存在分歧, 从 Goldberg(1995) 到 Goldberg(2006), 构式所包含的范围逐步扩大。特别是 Croft(2001) 把构式看作初始概念, 从构式整体角度, 而不再从传统的语言学模块化 (语音, 语法, 词汇, 语义和语用等) 的角度来分析语言现象。

C is a CONSTRUCTION iffdef C is a form-meaning pair <Fi, Si> such that

¹ Radical 有三个意项, 激进, 完全, 彻底。不采用其他两个译法的原因: 张伯江老师将 Croft(2001) 译为激进构式语法。我认为, 这一译法不妥, 激进是带有感情色彩的词汇, 在现代汉语的认知系统中是个贬义词。而这里 Croft 是用 radical 是要表明他要彻底使用构式来解释语言现象。不采用“完全构式”的原因, “完全构式”有可能因为格式塔心理学对于整体的重视, 而忽视这里用构式作为基础的意思。而彻底构式能够表现出 Radical Construction 最为核心的内容: 以构式为原子成分 (不可再分性), 非模块化 (模块化指语音, 句法, 词汇, 语义, 语用等语言各个部分) 处理语言现象。

some aspect of Fi or some aspect of Si is not strictly predictable from C's component parts or from other previously established constructions.

Goldberg (1995:4)

Goldberg(1995)所研究的构式是构式整体无法完全从构式部分推论出来。而到了 Goldberg(2006)放宽了构式的这一限制，放宽一定条件整体完全可以从构式部分推论出来，或者频率足够高的情况下整体完全可以从部分推论出来的也属于构式的范围，如此使得更多格式进入构式的范围。

Any linguistic pattern is recognized as a construction as long as some aspect of its form or function is not strictly predictable from its component parts or from other constructions recognized to exist. In addition, patterns are stored as constructions even if they are fully predictable as long as they occur with sufficient frequency.

Goldberg's (2006: 5)

相较于 Goldberg(2006), Croft(2001)所研究的构式范围更为彻底，取消了传统语言学中以语音、句法、词汇、语义和语用等为模块的分类方法，直接以构式为初始概念。构式整体可以从构式部分推论出来的也属于构式，例如传统语言学之中的语素，词汇，自由词组均属于构式语法的研究范围。

Grammatical constructions in construction grammar, like the lexicon in other syntactic theories, consist of pairings of form and meaning that are at least partially arbitrary. Even the most general syntactic constructions have corresponding general rules of semantic interpretation. Thus, constructions are fundamentally SYMBOLIC units.

Croft (2001: 18)

关于构式的符号结构特征，Croft(2001:18)将其图示为“图 2.2”。

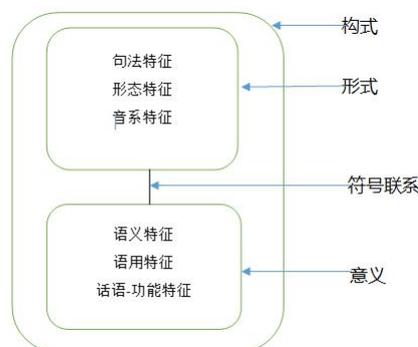


图 2.2 构式的符号结构

从图 2.2 可以看出，传统的模块分类分别属于形式和意义（句法形态和音系特征属于形式，语义语用和话语-功能特征属于意义，形式和意义联系而成构式。）

2.2 构式化和构式网络

2.2.1 构式化定义和构式化三特性

2.2.1.1 构式化定义

本文采取(Traugott & Trousdale 2013)对构式化和构式变化进行的定义：

Constructionalization is the creation of formnew-meaningnew (combinations of) signs. It forms new type nodes, which have new syntax or morphology and new coded meaning, in the linguistic network of a population of speakers. It is accompanied by changes in degree of schematicity, productivity, and compositionality. The constructionalization of schema always results from a succession of micro-steps and is therefore gradual.

产生新的形式意义象征体，从而在构式网络中产生新的类型节点。构式化导致构式网络图示性，能产性和理据性发生变化。在构式网络中，最高节点的构式是通过一系列微观构式的变化逐渐形成的。(Traugott & Trousdale 2013: 22)

A constructional change is a change affecting one internal dimension of a construction. It does not involve the creation of a new node.

一个影响构式内部的变化，形式或者意义只有一个发生变化，两者并未都发生变化，这种变化不一定导致新节点的产生。构式变化发生后才有可能发生构式化。(Traugott & Trousdale 2013: 26)

其中构式化和构式变化的区别在于，构式化是构式的形式和意义均发生变化，在构式网络中产生新的节点；而构式变化是构式的形式或者意义只有一个发生变化，不会产生新的节点。只有构式变化发生之后才有可能进一步发生构式化。其中构式化之前的构式变化(Pre-constructionalization constructional changes)包括：语用环境的扩展，语用的语义化，形式和意义之间出现不匹配情况，分布环境的变化。而构式化之后的构式变化(Post-constructionalization constructional changes)则包括：同构项的继续扩展，形态和语音的缩减。

2.2.1.2 构式化三特性

对于构式化来讲，最为重要的就是三个特性：

1) 图示性 (schematicity)

图示性是指构式的语义概括(抽象)程度,用图示度(degrees of schematicity)来表示。例如,完全图示(如双宾语构式[SUBJ V OBJ1 OBJ2]),比部分图示(如 way 构式([SUBJi [V POSSi way] DIR])的图示度要高。

2) 能产性 (productivity)

能产性主要体现在两个方面:扩展能力,具体构式能否在构式化过程之中产生构成新的网络节点;扩展限制,构式化过程中哪些构式可以进入构式网络?例如,形容词变成名词的两种构式,[ADJ+ness]比[ADJ+th]的能产性更强。

能产性与构式频率有很大关系,构式频率决定构式能产性,后面章节会具体论述构式频率,以及带标被动句之中构式频率对构式化的影响。

3) 理据性/组构性 (compositionality)

理据性是指形式和意义之间联系的透明度,如果整体意义由各个部分意义组合而成,在这种情况下,集体认知与个体认知之间没有误差,那么构式的理据性高。而如果整体意义有超出各个部分意义的组合,那么个体认知与集体认知之间就可能产生误差,那么构式的理据性就低。

图示性,能产性和理据性同样在构式网络中有重要体现。

2.2.2 构式网络

构式网络是构式化理论中非常重要的组成部分。构式网络的概念取自 Hudson(2007) 词语法(Word Grammar)。

构式按照图示性,能产性,理据性可以按照层级高低构建出构式网络,构式网络由节点和层级构成。图示性是指节点的语义概括程度,即构式网络中节点描写的详尽程度,在构式网络中按照图示度可以分为完全图示(如双宾语构式[SUBJ V OBJ1 OBJ2])和部分图示(如 way 构式[SUBJi [V POSSi way] DIR])。

综合 Traugott(2008), Traugott & Trousdale (2013)和 Rui Peng(2013)构建的构式网络和相关术语,笔者构建的构式网络如“图 2.3”。

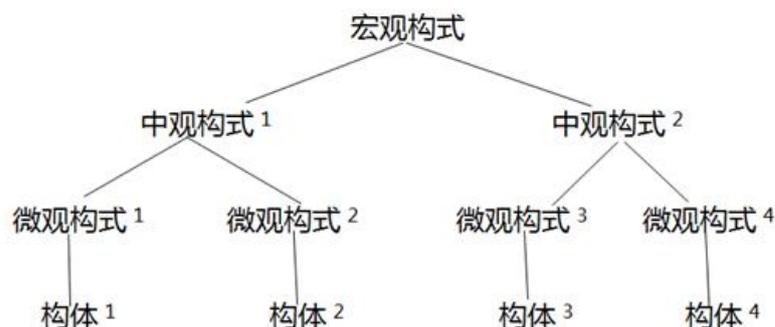


图 2.3 构式网络¹

图 2.3 的构式层级网络，按照从下到上图示性的增强分为四个层级，每个层级拥有数量不同的节点：构体是具体的语言例子，如“吓唬病人不懂”；微观构式是包括具体语言加上抽象构式，如“吓唬+NV2”；中观构式是指比微观构式更为抽象化的构式，如“VDECNV2”；宏观构式是指完全抽象化的构式，如“C-PVC”²。

不同的构式层级网络所具有的能产性不同，在唯一宏观构式的前提下，能产性强的构式层级网络可以吸收更多的具体构体进入，进一步诱发更多微观构式的产生，甚至可以产生更多的中观构式。

关于构式化非常重要的几个理论，也是本文带标被动句构式化分析的三个重点理论基础：构式化的窄化和扩展，构式化连续性环境，构式频率，以下三个章节将做一个理论背景介绍。关于这三个重要的理论基础，Traugott & Trousdale (2013)的论述几乎沿袭 Hopper & Traugott (2003)对于语法化的基本观点。窄化观和扩展观，连续性环境主要是从历时角度考量语法的变化，也可以去考量构式的变化。而对于频率理论的研究，更为侧重从共时角度考察，那么在对于构式的频率进行考察的时候，就需要做一些调整。³

2.3. 构式化的窄化和扩展

从语法化来讲，窄化观和扩展观是语法化项两个维度的变化。窄化观主要关注的是语法化项自身的变化，而扩展观关注的是语法化项所在环境的变化。

¹ 在构式层级网络中，Traugott (2008) 从上到下使用的是 macro-, meso-, micro-constructions；对应到 T&T (2013)，从上到下依次是 schema, subschema, micro-constructions。笔者认为使用 macro-, meso-, micro-，对应于汉语就是宏观，中观和微观三个术语，更能将图示网络的关系和图示度展现出来。

² 此段引用的构体，微观、中观和宏观构式的例子，来自于 Rui Peng (2013) 讨论溯因兼语构式中的例子。

³ 由于构式化与语法化在历时层面的类同性，在历时角度构式化可以直接借鉴语法化的理论，而在具体实例考察过程中需要进一步确认是否适合构式化，在不适合的地方有可能提出新的理论，进行进一步的佐证。

对于构式化来讲，窄化观和扩展观同样适用(Traugott & Trousdale 2013: 147)¹。而对于构式化来讲，窄化主要指构式内部的变化，扩展则主要指构式外部环境的变化。

2.3.1. 窄化观

窄化观起源于印欧语的词法研究。在语法化和构式化之中主要是关注语言形式上的变化，范围不仅包括词法，还包括句法和语音形式的变化。

(Lehmann 1985)提出了窄化的六个参考标准。²

	聚合 (paradigmatic)	组合 (syntagmatic)
势域 (weight)	聚合势 (integrity)	组合势 (scope)
内聚 (cohesion)	聚合度 (paradigmaticity)	组合度 (bondedness)
变异性 (variability)	聚合变异性 (paradigmatic variability)	组合变异性 (syntagmatic variability)

表 2.1 (Lehmann 1985)提出的窄化标准

从 Lehmann(1985)可以看出，窄化可以从语法化项聚合和组合两方面特征的减量来观察。其中窄化的聚合特征包括：聚合势逐渐损耗；聚合度增加；聚合变异性失落。窄化的组合特征包括：组合势逐渐紧缩；组合度增加；组合变异性的失落。

Hopper&Traugott(2003)指出窄化的过程主要包括语义特征丢失，语音特征溶蚀，分布位置受限，与其他成分融合 等几个特征。并且列出了两个窄化过程中的斜坡：

1) 篇章 (discourse) > 句子 (syntax) > 形态 (morphology) > 形态音位 (morphophonemics) > 零形式 (zero)

2) 并列句 (parataxis) > 主次关系复合句 (hypotaxis) > 主从关系复合句 (subordination)

2.3.2 扩展观

Bybee(1985)提出了语义泛性 (lexical generality) 的概念，认为语义泛性是形

¹ 在 Traugott & Trousdale (2013)中，构式化分为语法构式化和词汇构式化，这里讨论的窄化和扩展，是指语法构式化的窄化和扩展。

² 表格参考了彭睿 (2009)。聚合势指语法化项的语音形式和语义内容；聚合度指语法化项与词形变化表一致程度；聚合变异性指语法化项被聚合内其他成员替换的可能性。窄化的组合特征包括：组合势指和语法化项相结合的成分的复杂性；组合度指语法化项与另一成分融合的程度；组合变异性指语法化项在构式中所处位置的可变易程度。

成屈折范畴的重要原因。从 2.3.1 的窄化过程可以看出，语法化项的语义特征不断丢失，越来越泛化，与之结合的成分类型会越来越多。

Himelmann(2004)进一步提出扩展观的三个维度：

1) 同构项(host class formation)扩展，即能与语法化项构成组合关系的成分类型的增加；

2) 句法环境(syntax context)扩展，例如语法化项所在构式能出现的句法环境从核心论元（主语或宾语）扩展到它不曾出现过的其他句法环境如介词短语中；

3) 语义-语用环境(semantic-pragmatic context)扩展，例如前指用法→前指及次前指用法。

无论是语法化，还是构式化，窄化观和扩展观同时发生在语法演变之中。对于语法化来讲，前者体现为语法化项自身语义、形态句法和语音等特征的减量，后者准确说是语法化项的同构项类型的增加及其所在构式的句法环境和语义-语用环境的扩展。对于构式化来讲，前者体现为构式内部减量的变化，后者则体现为构式外部环境的增量。

2.4 构式化连续性环境

环境包括组合环境，上下文语境，文体语境和社会语境。对于语法化和构式化来讲，更为重要的是组合环境。Heine(2002)和 Diewald(2002)几乎同时在语法化理论体系中提出了连续化环境（Consecutive Context）理论。连续化环境同样可以适用于对构式历时变化的考察。

在 Heine(2002)和 Diewald(2002)中，对于连续性环境进行了细致详尽的考察：

连续化环境的前提是：语法化是渐变的，语法化项从源义到目标义的发展是渐进发展的，源义到目标义之间是连续统的状态。综合 Heine(2002)和 Diewald(2002)，可以将语法化环境分为如下连续发展的四个部分：

1) 起始环境(initial context)

在起始环境中，源义是唯一解释，目标义还未出现。

2) 桥梁/临界环境(bridge/critical context)

桥梁/临界环境的出现，标志着目标义开始浮现，且较源义更加合理。同时在这个出现歧解的环境中，目标义仍然可以取消，源义无法排除。桥接环境可以但不必产生规约性语法义。

3) 转换环境(switch context)

这种环境与源义的一些特征相抵牾；源义可以排除；目标义是唯一解释；目标义对具体环境具有依赖性。

4) 习约化环境(conventionalization context)

习约化环境的出现标志着一个语法化过程的正式完成，这一环境具有如下几个特征：目标义因高频率出现而常态化，不再依赖特殊环境；除了可以在桥梁和转换环境中出现，目标义还可以在新环境中出现；源义不可以在规约环境中出现；源义与目标义可以在同一个小句中出现。

这四种环境的相关特征用表 2.2 表示。

阶段	环境	产生的意义
(1) 起始环境	无限制	源义
(2) 临界环境	为具体环境提供推理新义的可能	目标义前景化
(3) 转换环境	新环境与源义不相容	源义背景化
(4) 习约化环境	目标义不再依赖于具体环境	目标义唯一解释

表 2.2 连续化环境的相关特征

例如，非洲!Xun 语北部方言反身标记 “|’é” 语法化为被动标记的连续换环境如下 (1)——→(4)。(Heine2002)

- (1) yà ke !hún yà |’é
 3: SG PAST kill his self
 ‘he has killed himself’
- (2) ma ke g|| é- à mí |’é ke àngòlà
 1: SG PAST bear-R my self TR Angola
 ‘I was born in Angola’
- (3) lí ke tc’á yà |’é
 money PAST steal its self
 ‘ the money was stolen’
- (4) g||ú má ke tch’ŋ ká ŋ |’é ke mí
 water TOP PAST drink its self TR 1:SG
 ‘the water has been drunk by me’

(1) 是反身代词 “|’é” 演变的起始阶段，主语 yà (他) 既是施事也是经历者；“|’é” 的反身代词义没有任何歧解的可能。

(2) 代表了桥梁/临界环境。主语 ma (我) 被解释为施事的可能性很小，而解释为经历者的可能性更大。与此相应，“|’ é” 作反身代词理解的可能性小，作被动标记理解似更合理。

(3) 是转换环境。主语 mǎlì (钱) 因是无生命物，作施事理解的可能性被排除。“|’ é” 的唯一理解是被动标记。

(4) 标志着被动标记“|’ é” 进入了习用化阶段。“|’ é” 用为被动标记已经常态化，可以出现在新环境，比如出现一个外来施事成分 mí (宾格“我”)。

对于构式化来讲，连续性环境同样是极为重要的因素。(Traugott&Trousdale2013)

2.5 频率和构式化

在语法化的文献(Joan Bybee & Sandra Thompson.2000, Joan Bybee.2003 等)中，频率分为文本频率(token frequency)和类型频率(type frequency)。在构式化文献(Traugott& Trousdale2013)中，频率分为构体频率(construct frequency)和构式频率(construction frequency)，分别对应于语法化中的文本频率和构式频率，其对应关系如图 2.3。¹

频率（语法化）	频率（构式化）
文本频率	构体频率
类型频率	构式频率

表 2.3 语法化与构式化中频率对应

类型频率指抽象模式适用于具体实例的频率，例如英语 V 过去时，规则词缀-ed 比强动词模式频率更高(Bybee2003)。类型频率的作用主要是决定能产性，例如 Goldberg(1995)所举双及物构式例子：

- 1) He told the woman the news.
- 2) *He whispered the woman the news.
- 3) He whispered the news to the woman.

中古英语，属于与格构式 VNP1NP2 的例 1) 能产性更强；而在现代英语中，

¹ 在以下频率的使用中，因为语法化文献中关于文本频率和类型频率的讨论比较全面，而在构式化中关于频率的研究只是起步阶段，所以在本文中无论是语法化和构式化，均使用文本频率和类型频率。

属于介词引入构式 VNP2toNP1 的例 3) 能产性更强。¹

有关频率在语法化中发挥的重要作用，文献讨论更多集中在文本频率的讨论，类型频率对于能产性的重要作用在文献中并未得到充分讨论。下面我们几个重要的关于文本频率（以下简称频率）的讨论：

高频率引起线性毗邻的语言单位的组块化（Haiman1994;Bybee2003）；频率是导致相邻语言单位附着化和合并的最重要动因（Krug1998）；高频率不是语法化的结果，而是语法化背后的一个重要推手（Bybee2003）；符号越常用，其形式就越短。（Haspelmath2005）

Bybee(2003)详细论述了频率两方面的作用：简化(reduction)效应和保守(conserving)效应。简化效应主要是指频率更高的形式更易销蚀，具体表现在三个方面：语义漂白(semantic bleaching)，句法紧缩和语音缩减。例如，be going to 在语法化过程中随着高频语音上使用逐渐缩减：

[ˈgəʊɪŋ tu:] → [ˈgənə](gonna) → [ˈaɪməŋə](I'm gonna) (Bybee2001)

而保守效应是指高频语串的形态句法结构更加具有稳固性，往往不会因高频而重新组织其结构。高频使得语串成为一个易于触及的整体，反而不容易发生类推变异。例如，英语人称代词的保守效应：人称代词由于使用的更广泛，因而保留了更多古英语的特征，具有主格、与格和宾格三个格范畴；而名词相对使用少，只有主格一个格范畴。（Givón1979）

值得注意的是，在连续化环境的基础之上，彭睿（2011b, 2012）对于临界频率(critical frequency)和非临界频率的细分工作，进一步深入探讨了频率与语法化的关系。过往所称的频率都是笼统频率，也就是未区分语用推理和连续化环境所计算的频率。而临界频率和非临界频率的区分，就是在连续化环境的基础上区分出的不同类型的频率。

1) 临界频率

语法化项在临界环境中出现的频次可称为“临界频次”，由一定文本范围临界频次即可计算出临界频率。其中临界环境具有诱发产生目标义的临界性特征，即语用推理条件。临界频率最重要的作用是使得新的语用涵义习约化。

2) 非临界频率

¹ Goldberg(1995)指出，构式的能产性除了与构式框架有关，还与动词语义有关。例如，permission 允许类动词进入双及物构式受限：

Sally permitted/allowed Bob one kiss.

*Sally let/enabled Bob one kiss.

而 sending and communicating 信递类动词更多可以进入双及物构式

Sally telephoned/emailed/fed-exed Sam the offer.

语法化项在非临界环境中计算出的频率。其中非临界环境不具备通过隐喻或转喻推理产生目标义的条件，也不可能通过高频重复而创造出这种语用推理条件，所以非临界频率不能诱发语法化。非临界频率的主要作用在于促进组块化，主要发生在初始环境中，是语法化的基础。

笼统频率和临界频率的计算公式为：

1) 笼统频率=笼统实例/总字符

2) 临界频率=临界实例/总字符

彭（2011）提出了临界频率和语法化关系的两条假设：语法化的前提是临界环境实例的不断出现而引起的相似语用推理过程的反复；临界频率如果积累了相当历时厚度，并达到一定共时强度，就可能导致语法化。

此外，有关频率的讨论还涉及到频率门槛(threshold)的问题。只有语法化项的临界频率达到一定的标准，语法化过程才会发生，而临界频率的标准就是门槛，每个语法化项的临界频率门槛是不同的。（彭睿 2011b, 2012）

第三章 汉语带标被动句的性质

3.1 带标被动句定性

陆俭明（2004）将汉语被动句分为三类：

1)、有明显标记的被动句。指“被”字句，包括两小类：

a “NP+被 NP+ VP”，即“被”带宾语的“被”字句，例如：杯子被他打了。

b “NP+被+VP”，即“被”后不带宾语的“被”字句，例如：杯子被打了。

2)、准标记被动句，即包含有“给、叫、让”的句子，也有人称为“使役性被动句”，例如，书给/叫/让（弟弟）拿走了。

3)、无标记被动句，也叫无标记受事主语句。这种被动句有两个特点：一是主语是有定的；二是谓语是复杂的。例如：那苹果扔了。那苹果吃了。那衣服洗得干干净净。

无标记被动句不在本文讨论之列。前两类被动句是本文研究范围。有明显标记的被动句和准标记被动句，统称为带标被动句。带标被动句又可以分为两类：长被动句和短被动句¹，其中前者是指被动标记词后跟着一个 NP 和 VP，例如，张三被土匪抢劫了。后者是指被动标志词后直接跟 VP，NP 没有出现，例如，张三被抢劫了。

随着形式句法在 80 年代以来的多次内部理论更新，其对于被动句的定性也有新的变化，并且解决了以往形式句法理论的一些不足之处。其中具有代表性的三种观点：

3.1.1 “NP 移位假说”

假设汉语被动句像英语典型被动句那样，由 NP 移位推导而来。NP 移位生

¹ 形式句法关于带标被动句的分类，有更为细致的划分，例如邓思颖（2004）。带标被动句又可以分为四类：施事出现，且受事宾语不出现在“被”之后的被动句称为“直接长被动句”，例如，张三被土匪杀了；施事没有出现，且受事宾语不出现在“被”之后的被动句称为“直接短被动句”，例如，张三被杀了；施事出现，且受事宾语出现在“被”之后的被动句称为“间接长被动句”，例如，张三被土匪杀了父亲；施事没有出现，且受事宾语出现在“被”之后的被动句称为“间接短被动句”，例如，张三被杀了父亲。

成的被动句，被动标志词对主语论元进行抑制（*suppressing*）（或去论旨化 *dethematizing*），并且吸收宾格的特征¹；而宾语在 NP 移位之后移至主语位置；被动标志词和施事 NP 形成 PP 衔接语。

例如，土匪抢劫了张三，如果是通过 NP 移位变成被动句，则过程如下图 3.1。

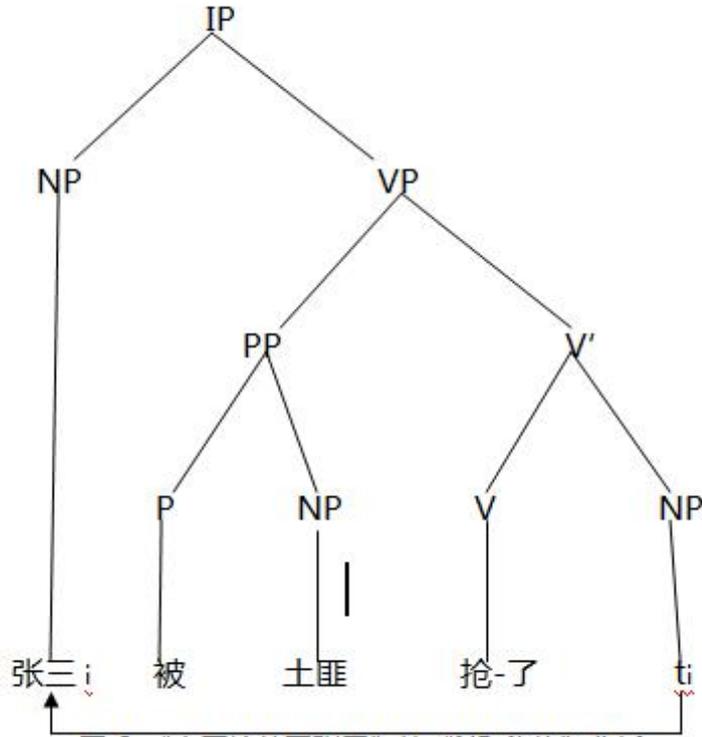


图 3.1 “张三被土匪抢了”的“NP 移位”分析

从图 3.1 “NP 移位”，可以看出被动句主语是从原句宾语位置移动而来，移位之后宾语位置存在 NP 语迹。“带标被动词”被分析成介词（P），“带标被动词+NP”被分析成介词短语（PP）。

虽然“NP 移位假说”可以解释很多带标被动句的分析，但是其面临两个难题：

在“NP 移位假说”之中，“带标被动词+NP”被看做 PP。但“带标被动词+NP”与典型“PP”的表现并不一样。

典型“PP”一般是可以移位的，而“带标被动词+NP”不可，例如：

- (1) a. 小李向小王借了五十块钱。

¹ 这里主语位置吸收宾格的特征，如张三被土匪抢劫了，其中主语的论旨吸收宾格的受事特征。主语位置也可能不吸收宾格的特征，接受自己的论旨角色，如张三故意被土匪抢劫了，其中对于“故意”来讲，主语位置只能是具有施事或历事论旨，而宾语无法赋予这两种论旨角色，只能主语位置自我赋予论旨。

b. 向小王小李借了五十块钱。

(2) a. 张三被土匪抢劫了。

*b. 被土匪张三抢劫了。

如果“带标被动词+NP”被看做 PP, 则不符合照应语约束(anaphor binding), 特别是对于反指代词来讲。反身代词是“主语取向”的, 必须以主语为先行语。(Huang&Tang 1991)

张三 i 向李四 j 讲了自己 i 昨晚遇到的奇怪的事情。

张三 i 被土匪 j 关在自己 i/j 的屋子里进行抢劫。

a 中反身代词“自己”只能以“张三”, 而不能以“李四”作为先行语。而在被动结构 b 中, “自己”可以以“张三”或者“土匪”作为先行语。这就违反了照应语约束的原则。

3.1.2 “补足语假说”

假定汉语被动句具有一个 VP 补足语结构。(Hashimoto1969)“补足语假说”之中, “被动标志词”被看做二元谓词, 具有自己的主语论元, 后接从句作为补足语。例如图 3.2 所示。

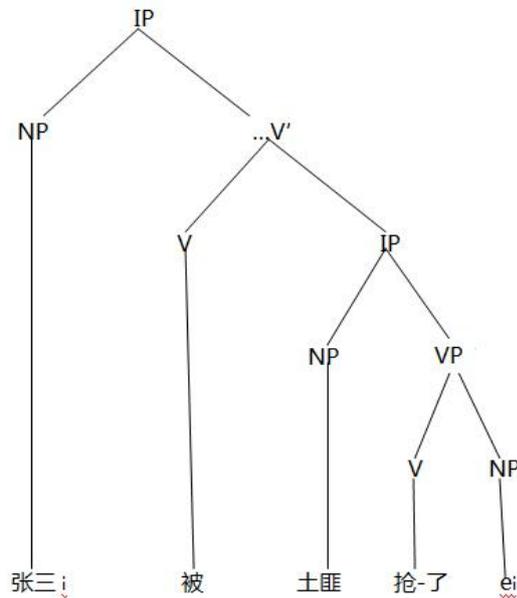


图 3.2 “张三被土匪抢了”的“补足语假说”分析

从图 3.2 可以看出, “补足语假说”可以解决“NP 移位假说”面对的两个难题:

(1) “带标被动词”被分析成主要动词, 其与典型 PP 的表现自然不同;

(2) 图 3.2 之中,“张三”被分析成大主语,“土匪”则被分析成补足语结构的小主语。则“张三 i 被土匪 j 关在自己 ij 的屋子里进行抢劫。”之中,反身代词“自己”无论指向“张三”还是“土匪”,都是指向主语,符合照应语约束条件。

但是“补足语假设”存在一个难题是:补足语结构的宾语要强制性删除。补足语结构的宾语通常采取显性代名词或照应词的形式。例如,张三 i 讲到土匪抢劫了他/自己 i。为什么在带标被动结构之中,补足语结构之中的宾语就要强制性删除?这个难题在“NP”移位之中就可以用“NP 语迹”来解释。

3.1.3 空算子 (null operator, 简称 NOP) 移位

面对“NP 移位假说”和“补足语假说”存在的解释难题,冯胜利(1997)借鉴形式语法的原则与参数理论之中对于空算子移位¹的分析,来解决带标被动句句法分析存在的难题。

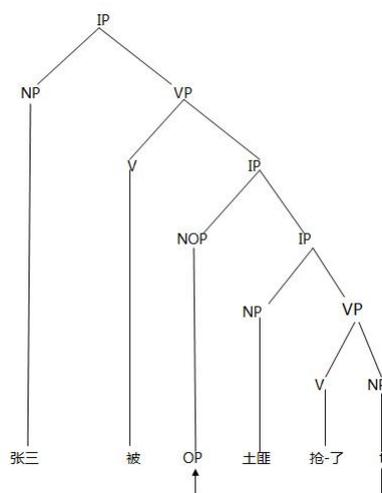
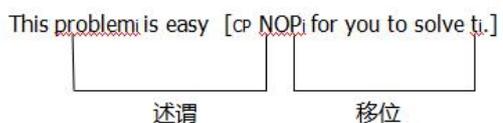


图 3.3 “张三被土匪抢了”的“空算子移位”分析

从图 3.3 中可以看出,空算子移位可以同时解决“NP 移位假说”和“补足语假说”存在的难题。带标被动词依旧被分析成主要动词。带标被动词后接的

¹ 形式语法发展到原则与参数理论,在分析 tough 补足语的过程中,引进了空算子移位和述谓分析。



内嵌从句 CP 内的宾语是一个空语类 t, 移位到空算子位置, 与空算子同指。空算子又与大主语构成述谓关系。空算子移位是一种非论元移位, 本质上不同于 NP 移位的论元移位。

是一个补足语结构，在图 3.3 之中，“张三”被分析成大主语，“土匪”则被分析成补足语结构的小主语，同样可以满足照应语约束条件。而至于补足语假说面对的“宾语强制性删除”难题，在引入空算子移位之后可以解决。

3.1.4. 本文分析

形式句法发展到“空算子移位”假说，对于汉语带标被动句的性质的解释：宾语位置上空语类的强制性，通过空算子移位形成宾语位置上的空语类，被动标志词的谓词（主要动词）属性。

但是“空算子移位”假说依旧存在着异议之处：

1) 被动标志词的属性问题

“空算子移位”和“补足语结构”假说均将被动标志词分析成谓词（主要动词），而“NP 移位”假说将被动标志词分析成介词。虽然被动标志词分析成谓词可以在句法上解释带标被动句的性质，但是在汉语学界对于被动标志词的界定之中，特别是长期研究“被”字句的历史之中，被动标志词很难被分析成“谓词”。关于“被”字性质的几种主要说法如表 3.1。

“被”字性质	代表
介词	赵元任《中国话的文法》，朱德熙《语法讲义》
介词和助词	黎锦熙《新著国语文法》
助动词	王力《中国现代语法》
次动词/副动词	丁声树《现代汉语语法讲话》/吕叔湘《语法修辞讲话》

表 3.1 “被”字性质的四种代表说法

本文认为被动标志词应该被分析成“介词”，主要依据是：从结构表现上，被动标志词不能重叠，无成句能力，不能带时态助词等；从语义表现上，被动标志词语义已经虚化。结构表现和语义表现上，被动标志词都与介词的属性相同。¹

2) 带标被动句的语义性质

在形式句法的分析中，“空算子移位”和“补足语结构”假说之所以把被动标志词分析成“谓词”的原因是其忽略了对于被动标志词语义属性的考量。虽然“NP 移位”假说将被动标志词分析成“介词”，但是除了其本身存在两个句法难题，“NP 移位”假说同样忽略了考量被动标志词的语义属性。而功能句法

¹ 这里的“结构表现”不同于形式语法的“句法表现”。这里从另一个层面也可以看出形式句法分析的一个潜在问题：实证性的相对欠缺。

对于被动句的认识更多是从语义角度入手，正好可以弥补形式句法对于被动句性质语义方面认识的缺失。¹

综合“NP 移位”假说，“补足语”假说，“空算子移位”假说三种形式语法分析的优势，同时结合被动标志词的语义属性，本文拟将汉语带标被动句分析成图 3.4，以“张三被土匪抢了”为例。

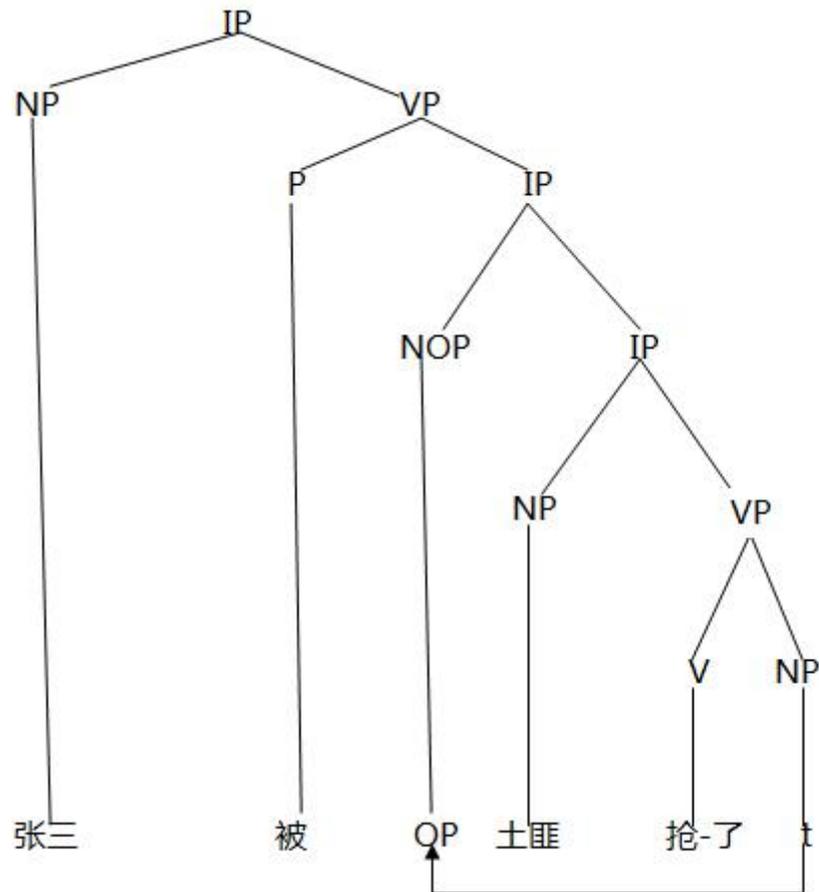


图 3.4 “张三被土匪抢了”的句法分析

从图 3.4 可以看出，被动标志词被分析成“介词 (P)”，可以满足被动标志词语义虚化的事实。P 之后接一个有空算子 (NOP) 的句子 (IP)，同样可以同时解决“NP 移位”假说和“补足语”假说存在的难题：

1) 被动标志词之后的 NP 是 IP 的主语，NP 与其后的动词构成一个成分，而不与被动标志词构成一个成分，这就解释了为何其不与典型 PP 那样移位。

¹ 形式句法的优势在于明晰句法逻辑，而其不足之处在于对于句法语义的忽视，就可能使得整个分析过于形式化，而忽视了实证材料的证据。功能句法的优势在于对于实证语料的考证，特别是对于语义的分析，而其不足之处在于整个分析不是如此明晰，会显得有些混沌。形式语法和功能语法的结合，正好可以进行互相弥补，利于进一步认识语言事实。

2) “张三”被分析成大主语,“土匪”则被分析成补足语结构的小主语。则“张三 i 被土匪 j 关在自己 i/j 的屋子里进行抢劫。”之中,反身代词“自己”无论指向“张三”还是“土匪”,均是指向主语,符合照应语约束条件。

3) “空算子”移位之后,可以解决“宾语强制性”删除的难题。

3.2 汉语带标被动句分类

本文对汉语带标被动句进行分类,以被动标志词的类别为划分标准。其中主要的被动标志词类别如图 3.2 所示。

代表说法	被动标志词类别
黎锦熙 (1924)	被、为、为……所、见……于、由、让、任、给、叫、教 (十种)
赵元任 (1979)	被、给、叫、让 (四种)
江蓝生 (1989)	于、为、为……所、被、吃 (乞)、叫 (教、交)、让、给 (八种)
李珊 (1994)	被、叫、让、给、为、被/让……给、为/被……所 (七种)
石毓智 (2006)	于/为、见/被/吃、叫/教/让、给 (四种)
屈哨兵 (2008)	被、叫、给、着 (四种) ²⁰

表 3.2 主要的被动标志词类别

按照被动标志词的语义来源,可以将主要的被动标志词类别进一步归类划分,如表 3.3。²

语义来源	被动标记
方位原因	于,为
遭遇	见,被,吃(乞),着
使令	教,叫,让,任,由
给予	给

表 3.3 主要的被动标志词进一步归类

其中关于来源于“方位原因”语义的“于,为”是否被动标志词,尚存疑

¹ 方言之中存在大量被动标志词,例如,

湖北武汉:把,莫把他看到了。(李荣 2002)

浙江上虞:拨,茶杯拨伊敲破哉。(詹伯慧 2001)

山西临汾:得,茶杯得他打坏了。(侯精一,温端政 1993)

广东汕头:分,鱼分猫食去了。(施其生 1996)

山东荣成:家里着你作损得还有个弄儿吗?(钱曾怡 2001)

但是汉语方言之中存在的被动标志词很多都是很小范围之内的存在,可能只是少量方言点才使用的被动标志词,本文暂不讨论这一部分仅在方言之中使用的带标被动句。

² 图 11 之中,有“为……所,见……于,被/让……给,为/被……所”四种附加被动标志,均按照主要被动标志词“为,见,被,让”进行处理。

义。同意二者为被动标志词的，如黎锦熙（1924），江蓝生（1989）；而不同意“于，为”是被动标志词的，如蒋绍愚（1994），姚振武（1999），李宇明，陈前瑞（2005）。本文暂不讨论来源于“方位原因”语义的这一类。本文将讨论主要的三类带标被动句：

- 1) “被”字类。例如，见，被，吃（乞），着
- 2) “教”字类。例如，教，叫，让，任，由
- 3) “给”字类。例如，给

接下来三个章节将以“被”，“教”和“给”作为代表，分别考察三类带标被动句的构式化过程。之所以选择“被”，“教”和“给”作为三类带标被动句的代表，是因为在现代汉语中，“被”，“教”和“给”分别三类带标被动句之中使用最为广泛的三种被动标志词。

第四章 “被”字类被动构式的构式化

4.1 “被”的语法化过程

4.1.1 “被”的语法化过程：实义动词——介词

“被”原为名词，本义是“寝衣”（《说文解字》：被，寝衣也，长一身有半，从衣皮声），“寝衣”在文献中也有使用，例如：

(1) 翡翠珠被，烂齐光些。 《楚辞·招魂》

(2) 床中绣被卷不寝，至今三载闻余香。 《凤凰台上忆吹箫》（宋李清照）

由于汉语的双音化，作“寝衣”的“被”变成复合词“被子”，例如：

(3) “肚子胀饱，又使被子蒙了头，被底下又气息……” 明《醒世姻缘传》

“寝衣”是“披挂在身上之物”，在使用过程中引申出“披挂”的动词义，例如：

(4) 叔虎曰：“既无老谋，而又无壮事，何以事君？”被羽先升，遂克之。

《国语·晋语》（春秋）

(5) 我张吾三军，而被吾甲兵，以武临之，彼则惧而协以谋我，故难间也。

《左传·桓公六年》（春秋）

“披挂”进一步引申出“覆盖”义，例如：

(6) 全乎万物而不宰，泽被天下而莫知其所自姓，虽不备五者，其好之者是也。

《吕氏春秋·审分览第五》（战国）

承受“覆盖”动作的客体，可以进一步引申出“遭受”义，例如：

(7) 然横人谋王，外交强虎狼之秦，以侵天下，卒有国患，不被其祸。

《战国策·魏策》（西汉）

而“遭受”义是“被”发展出“被动”用法的基础。之所以说“遭受”义是“被”语法化的基础，必须要提到连续化环境。（Heine1992, Diwald1992）在连续化环境中，临界环境的出现是语法化发生的基础，临界环境之中目标义开始浮现，且较源义更加合理，在这个歧解环境中，目标义和源义均可解释。

无论是名词义“寝衣”，还是动词义“披挂”，“覆盖”，“被”均无法与其后

动词构成直接成分。¹“披挂”，“覆盖”均是实义，后面需要接名词性成分。

而“被”作为“遭受”义时，开始后面也是接 NP，例如，秦王复击轲，被八创。（《战国策·燕策》）但同一时期，“被”字后面开始接动词性词组 VP。“被”作为“遭受”实义来讲，其后主要接名词词组，当“被”后组合动词词组，“被”就开始虚化，例中“被”后所接为动词，则其“遭受”义虚化，“被动”意义在这一环境中前景化（Heine2002）。

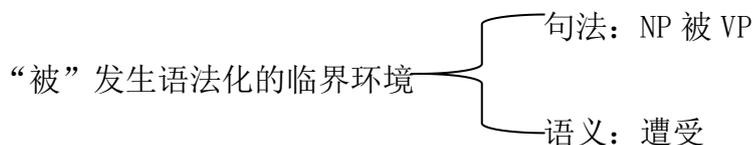
（8）今兄弟被侵，必攻者，廉也；知友被辱，随仇者，贞也。廉贞之行成，而君上之法犯矣。 《韩非子·五蠹》

（9）国一日被攻，虽欲事秦，不可得也。 《战国策·秦策》

（10）万乘之国，被围于赵，壤削主困，为天下戮。 《战国策·齐策》

在“被+VP”之中，“被”可以解释成“遭受”意义，同时“被动”意义也可以进行解释，而且在一些例句之中，“被动”意义的解释已经前景化，“遭受”意义的解释背景化。这种可以出现歧义解释的环境就是“被”开始发生语法化的临界环境。

可以看出，“被”发生语法化的临界环境需要满足句法语义两个方面的条件：句法上“被后接 VP”，语义上“被”为“遭受”义项。



“被”后接 VP，并且“被”有“遭受”和“被动”歧解，是从战国开始，但只是个别事例。从西汉开始，这种歧解的事例开始增多，例如：

（11）信而见疑，忠而被谤，能无怨乎？

《史记·屈原列传》（西汉）

（12）遂往不戒，身没被戮，宗庙崩也，国家为虚，杀戮贤臣，亲近谗夫。

东方朔《非有先生论》

（13）今日被驱遣

《孔雀东南飞》（东汉）

（14）曾子见疑而吟，伯奇被逐而歌。

《论衡·感虚》（东汉）

随着“被+VP”的进一步增多，“被”的“被动”义项进一步前景化，而“被”的“遭受”义项进一步背景化或者退化（bleaching），“遭受”义项越来越难以在语境中进行解释。

¹ 这里需要指明一点，文献之中，并未出现作为“寝衣”的“被”字与后接动词构成直接成分。

(15) 孔融被收，中外惶恐。

《世说新语·言语》(魏晋)

当出现被字句式“NP1 被 NP2VP”，“被”后引入一个施事性 NP，再附接一个 VP，则“被”的“遭受”无法在语境之中解释，“被动”义项成为唯一解释，标志着“被”语法化过程习约化环境的出现，例如(16)：

(16) 今月十三日，臣被尚书召回。

《后汉书·蔡邕传》

根据李珊(1994)，“NP1 被 NP2VP”在魏晋南北朝之前只有(16)一例，而到了魏晋南北朝时期就有更多“NP1 被 NP2VP”出现，例如(17)：

(17) 祢衡被魏武谪为鼓吏。

《世说新语·言语》(魏晋)

(18) 邻人云：“此女意在于君，被父母凌逼，嫁与刘祥，今已死矣。”《搜神记》卷十五(六朝)

在例中，“被”的“遭受”义项无法解释，只能将“被”解释成“被动”义。到了唐代，“被动”唯一解释的事例明显增多，例如，“被”字表“被动”的语法化过程也基本完成。

(19) 监察御史卢则奉使推鞠，致使官曲犯赃，被人告诉，失在周慎，亦可薄惩。

《册府元龟》(北宋)

(20) 如知事发已有萌兆，虽未被追捕勘问，亦不许陈首之限。

《唐会要》

(21) 晚际见其归来，被雹打破笠子，浑身湿而来。 《入唐求法》

4.1.2 “被”的进一步语法化过程：介词 → 构词语素¹

在 21 世纪以前，“被+VP”之中“VP”都是及物性动词，而在 21 世纪特别是 2009 年之后，“被”后的“VP”可以是“自杀”，“娱乐”这种不及物动词 Vin²，例如，

(22) 白岩松说：“我不想被自杀，但更不想被娱乐……被自杀的不是我，是人心。”

2009. 11. 3 <http://news.163.com/09/1103/02/5N5LP77J00011229.html>

¹ 关于汉语中是否存在构词语素，需要另外一篇文章进行讨论。本文暂且将“被自杀”类的“被”归为构词语素。

² in 表示不及物 intransitive。“娱乐”是否完全为不及物动词存在疑问，例如现在已经可以讲“娱乐某人”。

(23) 武广高铁不会是最后的高铁,但推广应用它要让公众选择,不能“被高速”,而“被高速”更不应是武广高铁的错。

2009. 12. 19 <http://news.xhby.net/system/2009/12/29/010656615.shtml>

随着网络化信息化进一步加深,特别是网络用语的大量出现,这种不及物出现的语言现象更是大量出现。在短时间内,“被 Vin”的用法大量出现,“被 Vin”有词化的趋势,“被”逐渐成为“被 Vin”的一个构词语素,例如,被和谐、被健康、被开心、被寂寞、被繁荣、被自愿、被腐败、被高速、被满意等。

虽然新型被动句的出现时间很短,但在这种新型被动句的反复大量使用过程之中,这一语法化过程有可能进一步习约化,除了接不及物动词之外,“被”后面也开始出现接名词性词组和形容词性词组的情况:

1) 被+NP, 例如, 被慈善、被中产

2) 被+AP, 例如, 被幸福、被强大

“被”由“介词到构词语素”这一语法化过程成为“被”字语法化程度进一步深化的一条语法化链条(Heine 1992)。

4.2 “被”字语法化无法解释的问题

“被”字从实义动词“遭受”到介词“被动”的发展过程之中,语法化理论基本可以解释这一发展过程。本文用“语法化连续环境”解释了“被”从“遭受”到“被动”这一语法化过程,但是在这一语法化过程中依旧存在一些问题,例如:

1) “被”字的语法化过程就是被动句式的历时变化过程么?

2) 被动句式本身很重要的组成部分“主要动词”在被动句式的历时变化过程中起到了什么作用?

关于这两个问题会在后面章节被动句的构式化中进行解释。但这里需要指明的一点是,在以往的研究中会预设,“被”字的语法化过程可以代表被动句式的历时变化过程,甚至等于被动句式的历时变化过程。从新兴“被”字句的出现,可以明显看出“被”字的语法化过程并不等于被动句式的历时变化过程,只能在一定程度上说,“被”字的语法化过程是被动句式历时变化过程中非常显著的一个表现。

同时本文也用语法化理论粗略描写了“被”从介词“被动”到构词语素“被动”的进一步语法化过程。但是新型“被”字句带来的一些问题却是语法化理论解释的,例如:

- 1) 新型被字句“被”的性质问题
- 2) 新型被字句“被”后接成分问题
- 3) 新型被字句的语义问题

4.2.1 新型被字句“被”的性质问题

在新型被字句中，“被”成为“被+X”的构词成分，虽然“被”的性质类似于介词“被”，但是“被”的语义虚化程度更深，新型被字句中“被+X”已经有成为词的趋势。以“被 Vin”为例，词内部的不可分，“被”和“Vin”之间很难加入其它成分¹。而“被 Vt (transitive 及物)”是两个词，中间可以加入其它成分，例如：

“被召回 (Vt)”之中“被”和“召回”可以加入 NP，“被厂商召回”；

“被自杀 (Vin)”中“被”和“自杀”不可以加入 NP，*“被我自杀”。

在这种情况下，“被+X”无法用“NP 移位”，“补足语结构”，“空算子移位”，以及本文所采纳的图 3.4 (“空算子移位+“被”语义属性”)来描写新型被字句的性质。

在新型被字句中，“被”的语义进一步虚化，已经成为构词语素。本文将“被+X”看成一个整体词，配以“空算子移位”的方式描写新型被字句的性质，如图 4.1 “张三被代表参加了选举”。

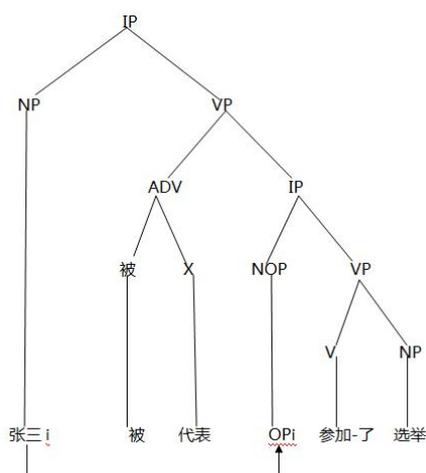


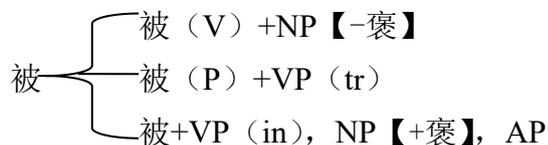
图 4.1 张三被代表参加了选举

¹ 由于“被 Vin”出现时间不到十年，还未完全完成词化的过程。再考虑到网络语言的一些非常规性，“被 Vin”中间能否加入其它成分，还需要进一步观察。

需要指出的是，在“张三被代表参加了选举”之中，“张三”一方面占据了大主语的位置，另一方面又是“参加了选举”的隐形主语，其与大主语同指，因而用“空算子”来代表“张三”在小主语中出现的位置。

4.2.2 “被”字后接成分的问题

虽然新型被字句还未完全成型¹，但是新型被字句发展到现在，它的“被”后接成分与介词“被”后接成分，动词“被”后接成分呈现互补状态。如下所示。²



从语料中可以看出，实义动词“被”后接 NP，而且 NP 的语义特征是非褒义的；而介词“被”后接 VP，VP 是及物性的，而且“被”与“VP”之间可以加入 NP。而新型被字句中“被”后除了接不及物性 VP 之外，还可以接具有褒义语义特征的“NP”，以及“AP”。

这里需要指明的一点是，“被”后接 NP 与实义动词“被”后接 NP 的情况不同：

1) 从句法上看，“被吾甲兵”之中“被”是全句的主要动词；而“被慈善”之中“被”只是词内的一个构词语素；

2) 从语义上看，新型被字句中“被”后如果接 NP，NP 一般是褒义的，例如“被慈善”，“被幸福”；而动词性“被”后接 NP，NP 不能是褒义的，例如“被坚执锐”中“坚”（坚固甲冑）就是一个中性词。

4.2.3 新型被字句的语义问题

除了上述两个问题之外，新型被字句“被+X”的语义问题同样是语法化理论无法解释的问题：为什么具有褒义语义特征的“X”在“被+X”中会丢失褒义

¹ 新型被动句未完全成型，是因为信息时代语言出现了过往时代不曾出现的变化速度，有一些事实还需要进一步观察。而对于新型被动句来讲，已经有大量事例的使用，在目前状况下新型被动句式的用法是比较稳定的。

² “被(V)”，“被(P)”和“被+X”后接成分互补，并不是汉语中“被”的全部用法，例如“被子”就不属于这三种情况。

特征？

因为语法化理论关注点在语法化项本身，对于语法化项之外成分的观察（例如环境）都是从语法化项的语法化过程出发，因而忽略了语法化项之外成分的历时变化。因为之前很多语法化项的语法化过程几乎都可以通过语法化理论进行解决。而在新型被字句的历时变化过程中，出现了很多过往语法化理论无法解决的问题：

例如，新型被字句“被+X”历时变化过程中“X”褒义特征的丢失就无法从语法化理论的角度进行解释。¹因为语法化过程是对于语法化项的分析，而“被+X”内部几乎已经不可分析，几乎已经固化为一个整体，只能从其“被+X”整体出发进行分析。而构式、构式化的出现正好可以用来解释新型被字句的历时变化。

除了解决新型被字句带来的语法化理论无法解决的问题之外，构式化理论对于重新审视被字句的历时变化过程同样必要：

- 1) 被动句式的整体历时变化与“被”字的历时变化有何不同？
- 2) 除了“被”字之外，主要动词²在被动句式的历时变化有何作用？

4.3 “被”字类被动构式的构式化

按照 Croft(2001)彻底构式的描述，从形式和意义两个角度对构式符号特征进行描述。从形式角度，“被”字类被动构式分为三类：

- 1) N1 被 N2VP，例如，张三被土匪抢劫了
- 2) N1 被 VtrP，例如，张三被抢劫了
- 3) N1 被 X (Vin,N,A)，例如，张三被自杀了

从意义角度上，“被”字类被动构式有两方面的意义：

1) 构式内部各部分的意义，包括“被”字意义，“N1”，“VP”，“X”的语义。

2) 构式整体意义³。对于“被”字类从整体意义上出发看，整体语义大于部分词汇语义，一般“被”字类被动构式的整体意义具有“非褒义”的语义特

¹ 当然新型被字句“被+X”历时变化过程中“X”褒义特征的丢失，也可以对语法化理论本身进行修复尝试对这一问题解释。但是笔者认为这一做法并不可行，语法化过程之中是语法化项的变化，而“被+X”内部几乎已经不可分析，几乎已经固化为一个整体，很难单独分离出“被”这一个语法化项。这也从一个侧面证明了从构式、构式化的角度分析的必要性。

² 这里暂且使用传统模块分析的概念“主要动词”，而在构式分析中不会再使用模块分析的方式，而将主要动词看成一个小构式，用“形式+意义”的方式对其进行描写。(Croft2001)

³ 关于构式整体意义和部分意义的关系，英语文献和汉语文献已经多有讨论。(例如，Goldberg1995,2006,陆检明 2003)这里需要指明的一点是，汉语文献中对于构式的研究多是研究“整体意义具有部分相加未有意义”的构式。而对于“整体意义等于部分相加意义”的构式关注还不够。

征，可能是部分语义所不具有的特征。在新型被动句中，“被”字类被动构式构式整体的“非褒义”语义特征，是其部分不具备的语义特征，这一表现更为突出。

是否为“被”赋予被动构式构式整体的“非褒义”语义特征？笔者认为不是。原因有二：

1) 在“N1 被 N2VP”中，如“张三被土匪抢劫了”，“抢劫”同样具有“非褒义”的语义特征，按照“被”字具有“非褒义”语义特征的逻辑，同样可以说是“VP”赋予的“非褒义”的语义特征。而在新型被动句中，“X”可以为一个褒义词，例如“幸福”“健康”，而整体有很强的“非褒义”语义特征，“被幸福”的“非褒义”程度明显超过“被抢劫”，一个比较合理的解释是“被幸福”的构式化程度更深，整体“非褒义”的意义特征强化，而“被抢劫”的构式化程度要弱一些，整体”非褒义“意义特征相对要弱一些；

2) 新型被字被动句“被+X”已经有词汇趋势，其本身在固化为一个整体，“非褒义”这个语义特征是整体本身存在的，而非部分所赋予。

按照 Croft(2001)对于构式符号特征的描述，“被”字类被动构式的符号特征可以用图 4.2 表示：

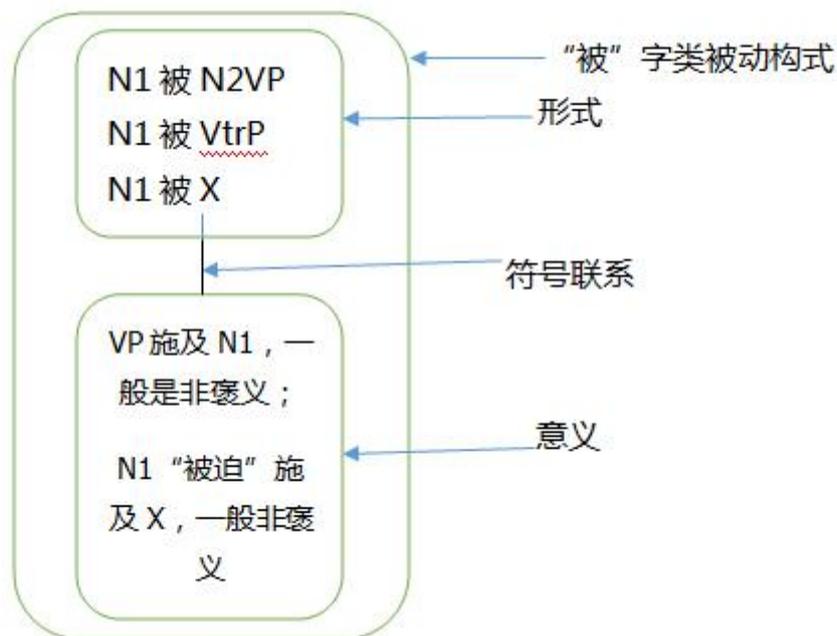


图 4.2 “被”字类被动构式特征

本文将从构式化的“窄化”和“扩展”，构式化连续环境以及构式频率的角

度具体观察“被”字类的构式化过程。

4.3.1 “被”字类构式化过程中的“窄化”和“扩展”

4.3.1.1 “窄化”过程

“被”字类构式化过程中的“窄化”过程主要从构式内部进行考量，包括构式内部成分语义特征的丢失，内部成分语音特征的溶蚀，内部成分分布位置受限等。“被”字类构式化可以分为两条构式化链条考察，本文将从构式内部成分语义特征的丢失，以及内部成分分布位置受限等方面考察“被”字类构式化过程中的“窄化”过程。

1) 【N1 被 [+遭受]N】——→【N1 被 VtrP】——→【N1 被 N2VP】

构式化过程之中，“被”字类被动构式内部成分的语义特征损耗¹，被的“遭受”实义在构式化过程中损耗，实义逐渐衰弱，“被动”意义逐渐浮现，最终N2的介入，使得“被动”完全取代“遭受”实义，“被”以“被动”虚义存在于“被”字构式之中。

2) 【N1 被 VtrP】——→【N1 被+Vin】——→【N1 被+X】

在“被”字类被动构式进一步构式化的过程中，内部成分“被”的语义特征进一步消损，随着“被+X”黏和的程度进一步提升，“被”的语音特征也会消损。比起“被 VtrP”，“被+X”的分布位置要受到更多限制，例如“被+X”内部不能加入其它成分，而“被 VtrP”中间可以加入一个名词性成分。

4.3.1.2 “扩展”过程

“被”字类构式化过程中的“扩展”过程主要从构式整体语义，构式内部环境与外部环境三个方面考量，构式内部环境包括：与构式内部成分组合的其他成分类别的增加；构式内部成分所能出现环境的增多。构式外部环境主要包括：构式化项的使用环境增加。

本文将从构式整体语义，构式内部环境与外部环境这三个方面考察“被”字类构式化过程中的“扩展”过程。

1) 【N1 被 [+遭受]N】——→【N1 被 VtrP】——→【N1 被 N2VP】

在构式化的第一条链条中，“被”字类构式的整体特征没有多出其内部成分相加的部分。但与其内部成分“被”字组合的其他成分的类别由N扩展到VP，“被”所能出现的环境增多。同时整个“被”字类构式所能使用的环境也增多。

2) 【N1 被 VtrP】——→【N1 被+Vin】——→【N1 被+X】

¹ 这里需要注意的一点是，构式化过程中只是构式内部成分的语义特征的消损，而整体的语义特征是扩展。

在构式化的第二条链条之中，“被”字类构式的整体特征有多出其内部成分相加的部分。例如，【N1 被+X】之中，“X”为具有“褒义”特征的成分，其与“被”相加后整个构式除了具有“被动+X 基本语义”的特征之外，还有两个部分相加所不具备的“非褒义”整体语义特征。

“窄化”和“扩展”只是构式化过程中构式化项历时变化的两个维度，两者互相配合共同促成构式化项的构式化过程的完成。

4.3.2 “被”字类被动构式的构式化连续性环境

连续性环境最先产生于语法化理论中。(Heine2002,Diewald2002)对于构式化来讲，连续性环境同样极为重要。(Traugott&Trousdale2013)对于构式化连续性环境来讲，前提是：构式化项以及构式化内部成分的变化都是渐变的，构式整体意义和构式内部成分意义从源义到目标义的是渐进变化的。本文借助于连续性环境的理论¹，考察构式化项内部成分在构式化过程中的变化情况：

本文考察的是“被”字类构式化项内部成分的连续性环境的变化，而不考察其构式化项的连续性环境的变化，原因有二：

1) “被”字类被动构式化项的连续性环境很难确定（但这并不等于其他类别的构式化项的连续性环境也难以确定）；

2) 目前关于构式化连续性环境的讨论，都是在构式化项内部成分连续性环境的讨论范围，由于本文的重心不在于具体讨论构式化项连续性环境的具体情况，而“被”字句构式化项内部成分连续性环境的变化足够支持本文讨论的展开。

1) 【N1 被[+遭受]N】——→ 【N1 被 VtrP】——→ 【N1 被 N2VP】

在1)这条构式化链条中，“被”字类构式化项的内部起始环境是【N1 被[+遭受]N】，只有一种意义解释的可能：“N1 遭受 N”。例如，秦王复击轲，被八创。《战国策·燕策》

其临界环境【N1 被 VtrP】，内部成分“被”“临界环境需要满足句法语义两个方面的条件：句法上“被后接 VP”，语义上“被”为“遭受”义项。在这种环境下，“被”字类构式有两解：表示“被动”的构式或者表示实义“遭受”的构式。例如，国一日被攻，虽欲事秦，不可得也。是故愿大王熟计之。《战国策》

其转换环境同样是【N1 被 VtrP】，只不过解释成“遭受”意义的构式就很勉强。例如，曾子见疑而吟，伯奇被逐而歌。《论衡》

¹ 关于连续性环境的主要观点，可以参考图 2.2。

到了【N1 被 N2VP】就成为“被”字类构式化项的内部习约化环境，无法再解释成“遭受”意义的构式。例如，今月十三日，臣被尚书召回。
《被收时上书自称》

2) 【N1 被 VtrP】————→ 【N1 被+Vin】————→ 【N1 被+X】

这条构式化链条的出现可以说是裂变式¹的，大约从2009年出现，然后在短时间内大量【N1 被+X】实例迸发。目前【N1 被+X】也趋于稳定，基本完成构式化的过程，大致可以确定其变化的连续性环境²：

这条构式化链条的起始环境为【N1 被 VtrP】，只有一种语义解释“N1 被（某个东西）VP了”。

其临界环境为【N1 被+Vin】，临界（歧解）的原因在于“被”与“Vin”的关系可以理解成两个成分，也可以理解成一个成分。作为构式化项内部成分的“被”依旧解释为“被动”。

其转换环境同样是【N1 被+Vin】，在此环境中“被”与“Vin”的关系更倾向于理解成一个成分。而到了名词性成分，形容词性成分可以出现在“被”之后，“被”和“X”无法解释成两个成分，即【N1 被+X】构式化的习约化环境，标志着其构式化过程的完成。

“被”字类两条构式化链条的连续性环境如表4.1所示：

构式化项 环境阶段	【N1 被 VtrP】	【N1 被+X】
起始环境	【N1 被 [+遭受]N】，一种意义：“N1 遭受 N”	【N1 被 VtrP】，一种意义：N1 被 VP 施加某种作用
临界环境	【N1 被 VtrP】，两种意义：“被动”构式或者“遭受”构式	【N1 被+Vin】，“被”和“Vin”的关系两种解释：一个整体或两个成分
转换环境	【N1 被 VtrP】，“遭受”构式解释困难	【N1 被+Vin】，“被”和“Vin”的关系解释成两个成分困难
习约化环境	【N1 被 N2VP】，无法解释成“遭受”构式	【N1 被+X】，“被”和“X”的关系无法解释成两个成分

表 4.1 “被”字类构式化连续化环境的表现

¹ 这里使用裂变和聚变的概念，是受到 Dixon《语言兴衰论》的启发。

² 这里只能大致确定第二条链条的构式化连续性环境，因为这一语言现象是短时间内裂变式出现，很难确定语言现象出现的相对时间。

4.3.3 “被”字类被动构式的构体频率变化

频率在构式化过程中同样发挥了重要的作用。其中构式频率决定了构式的能产性，而对于构式化过程本身更重要的是构体频率。

彭睿（2011b, 2012）对于临界频率和非临界频率的区分，进一步深入探讨了频率与语法化的关系。过往所称的频率都是笼统频率，也就是未区分语用推理和连续化环境所计算的频率。而临界频率和非临界频率的区分，就是在连续化环境的基础上区分出的不同类型的频率。彭睿（2011b）提出了临界频率和语法化关系的两条假设：语法化的前提是临界环境实例的不断出现而引起的相似语用推理过程的反复；临界频率如果积累了相当历时厚度，并达到一定共时强度，就可能导致语法化。

本文借鉴彭睿（2011b, 2012）的观点，构式化与临界构体频率关系假设为：临界构体频率如果积累到了相当的历时厚度，并达到一定共时强度，就可能导致构式化的发生。本文以“被”字句被动构式的第一条构式化链条为例¹，用 CCL 语料库中的语料考察构体临界频率的变化情况。²

【N1 被 [+遭受]N】——→【N1 被 VtrP】——→【N1 被 N2VP】

由“3.2. “被”字类被动构式的构式化连续性环境”可知，1）这条构式化链条的临界环境【N1 被 VtrP】，内部成分“被”临界环境需要满足句法语义两个方面的条件：句法上“被后接 VP”，语义上“被”为“遭受”义项。在这种环境下，“被”字类构式有两解：表示“被动”或者表示“遭受”的构式。

最早出现临界环境的实例是在战国时期，例如，今兄弟被侵，必攻者，廉也；知友被辱，随仇者，贞也。（《韩非子》）但在战国时期，除《韩非子》之外，其他文献几乎很少见这种临界环境实例。而到了两汉临界环境实例开始增多；魏晋南北朝时期继续增多，说明其构体频率已经趋于稳定，构式化的过程进一步加强；而到隋唐时期这一临界构体频率有所下降，主要因为【N1 被 N2VP】实例的增多，使得【N1 被 VtrP】的相对减少。

本文依据 CCL 语料库，对战国时期约 2447900 字符，两汉期间约 3527073 个字符，魏晋南北朝约 5261129 个字符，唐朝约 5010956 个字符，“被”字的笼

¹ 这里只以“被”字句被动构式的第一条构式化链条为例，是因为第二条链条属于新兴的被字句类型，出现时间极短，裂变式出现，很难确定其临界环境出现的具体时期。

² 传统上一般对于频率的计算方法都是：频率=实例/文本总量。本文对于临界频率所采取的计算方法是：临界频率=临界实例/总实例（标志词“被”类，“教”类或者“给”类出现的总实例的简称）。这种计算方式比传统计算方式更能看出临界频率的变化情况。

统频率和临界频率进行了统计。¹结果如下表 4.2，频率的统计以百万字为单位 (pmc = per million characters)。

	构体临界实例	笼统实例	构体临界频率 (pmc)	笼统频率 (pmc)
战国	2	145	0.8	59.2
两汉	38	452	10.8	128.1
魏晋南北朝	102	795	19.4	151.1
唐代	20	552	4	110.2

表 4.2 “被”字句被动构体频率情况

从表 4.2 可以看出，战国时期仅有两例构体临界实例例 (8)，临界频率也很低。到了两汉时期，临界实例和临界频率均有所增加，临界构体实例有 39 例，例如 (11) - (14)。到了魏晋南北朝，临界实例迅速增加到 102 例，构体临界频率达到 19.4pmc。构体临界实例，例如：

(24) 今新被钞掠，馀惧未息，若晓示安危，居以乐土，宜其歌忭就路，视迁如归。 《宋书·列传第四十四》

(25) 臣无贿于中，故恒被抑折。其失九也。 《梁书·侯景传》

(26) 若有众生应被刑戮。愿我舍命以救护之。 《北凉译经》

(27) 流离无主，樊城被攻，历月不解，此危事也，请自讨之。 《三国志·魏书》

(28) 殷中军被废，在信安，终日恒书空作字。 《世说新语·黜免》

(29) 自后盗贼日甚，莽竟被杀。 《搜神记》卷十二

而到了唐代，一部分“被”字构式已经完成被动构式化的过程，构体临界实例下降到 20 例，构体临界频率也迅速下降。构体临界实例，例如：

(30) 不逾旬月，即被毁拆，又更差勒修造，百姓劳烦，常以为弊。 《唐文拾遗》

(31) 昔此国中有臣被谴，寓居屈支，恒礼此像。 《大唐西域记》卷十二

(32) 易之被戮，托韦庶人。后附谯王，竟被斩。 《野朝金载》

4.4 “被”字类被动构式网络

按照构式网络图示度的区分，“被”字类被动构式属于部分构式。按照前面

¹ 具体字符统计见附录。

章节所呈现的“被”字类被动构式的构式化过程，本文将“被”字类被动构式网络构建如图 4.3。¹

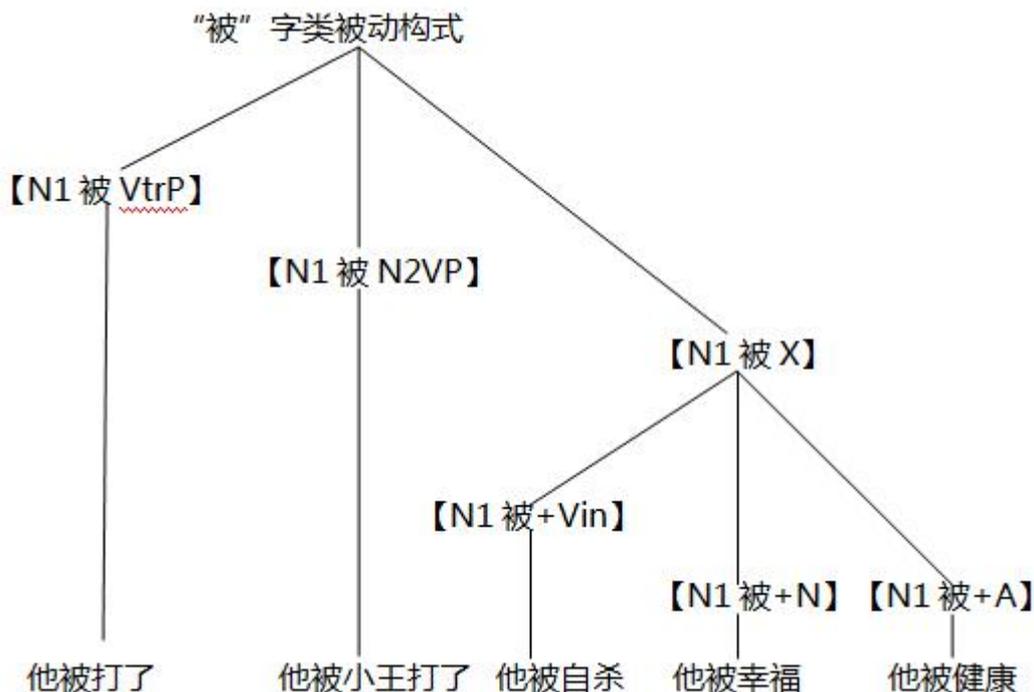


图 4.3 “被”字类被动构式的构式网络

如图 4.3 所示，“被”字类被动构式层级网络，按照从下到上图示性的增强分为四个层级，每个层级拥有数量不同的节点：

- 1) “他被打了”，“他被小王打了”，“他被自杀”，“他被幸福”和“他被健康”属于构体；
- 2) 【N1 被 VtrP】【N1 被 N2VP】【N1 被+Vin】【N1 被+N】【N1 被+A】均属于微观构式；
- 3) 【N1 被 X】是中观构式；
- 4) “被”字类被动构式属于部分性的宏观构式。²

构式在网络中出现的上下位置的不同，代表其出现时间的先后。³从图 18 可以看出，【N1 被 VtrP】最先出现，紧接着出现的是【N1 被 N2VP】，这两种句式的出现基本标志着“被动”构式用法的确立，同时也标志着“被”字类被

¹ 本文所构建的构式网络的相关术语参考了 Traugott(2008)，Traugott & Trousdale (2013) 和 Rui Peng(2013)。

² 这里需要指明的一点是，构式网络更强调的是构式的共识平面属性，强调其图示性的程度。由于“被”字类被动构式化过程中涉及到两条构式化链条，因而在二维共时层面的构式网络中，【N1 被 VtrP】【N1 被 N2VP】【N1 被+Vin】【N1 被+N】【N1 被+A】放在同一个层面的微观构式，但并不代表其产生的时间在同一层面。

³ 这里的时间先后只是相对的，大概的一个出现时间。

动构式的第一条构式化链条的完成。

而在近些年“裂变”式出现的“N1 被 X”构式，最先出现的【N1 被 Vin】，接着又出现【N1 被 N】【N1 被 A】，标志着“被”字句被动构式的第二条链条的完成。

除了在构式网络构建中强调的图示性之外，构式化的另外两个重要特性：能产性和组构性同样在“被”字类构式网络中有所体现：

1) 能产性

能产性主要体现在两个方面：扩展能力和扩展限制。不同的构式层级网络所具有的能产性不同，在唯一宏观构式的前提下，能产性强的构式层级网络可以吸收更多的具体构体进入，进一步诱发更多微观构式的产生，甚至可以产生更多的中观构式。

例如，在“被”字类被动构式网络中，中观构式【N1 被+X】，“X”的扩展能力很强，从“Vin”扩展到“N”和“A”，这一层级的构式就具有很强的能产性。

2) 组构性

组构性是指形式和意义之间联系的透明度，如果整体意义由各个部分意义组合而成，那么构式的组构性高。而如果整体意义有超出各个部分意义的组合，那么构式的组构性就差。

例如，在“被”字类被动构式网络中，【N1 被 VtrP】的组构性要高于【N1 被 N】。因为前者的整体意义几乎等同于各个部分组合的意义，而后者的整体意义就有超出各个部分组合的意义。

4.5 构式化对于新型“被”字句问题的解释

对于新型被字句“被+X”，一个非常关键的问题需要解答：为什么具有褒义语义特征的“X”在“被+X”中会丢失褒义特征？例如“被就业，被捐款，被和谐，被增长”，在这一类“N1 被 Vin”构式中，“Vin”是褒义的，但在进入这一构式之后，“N1 被 Vin”具有很强的贬义特征，“Vin”的褒义特征在其中丢失。

这一关键问题是语法化理论无法解释的，在“4.2.3 新型被字句的语义问题”章节已有阐释。例如，新型被字句“被+X”历时变化过程中“X”褒义特征的丢失就无法从语法化理论的角度进行解释。因为语法化过程是对于语法化项的分析，而“被+X”内部几乎已经不可分析，几乎已经固化为一个整体，只能从其“被+X”整体出发进行分析。而构式理论正好可以对这一问题进行解释。

构式的共识角度研究也对这一问题进行过解释。Goldberg (1995) 提出构式压制 (coercion)¹, Michaelis (2004) 进一步阐释了构式压制。构式压制是指词汇意义符合构式意义, 如果一个词汇项在语义上与其形态句法环境不兼容, 词汇项的意义就当遵守其所嵌入运用的结构的意义。

例如, 在英语进行体 (progressive) 构式中, 终结类 (telic) 动词的终结意义被压制。

1) Joan was winning when she fell.

2) Joan was running when she fell.

两句都是进行体构式的一个构体, 1) 中的 ‘winning’ 属于终结类动词, 但其 “终结” 意义被构式整体的 “进行” 意义压制以后在构式中消失; 而 2) 中的 ‘running’ 属于非终结类动词, 其处于 “进行” 意义的构式中就不存在构式压制的情况。

对于新兴 “被” 字句被动构式的这一语义问题, 同样可以用构式压制进行解释: 在构式化的第二条链条之中, 【N1 被+X】的 “非褒义” 意义特征在构式化过程中压制了 “X” 的褒义特征, 使得 “X” 的褒义特征在构式 【N1 被+X】中 “消失”。

¹ 除了构式压制之外, 还与词汇压制 (词汇对于构式整体意义的压制)

第五章 “教”字类被动构式的构式化

5.1 “教”的语法化过程：传授_动——→使役_动——→被动_介

在《广韵》中，“教”有两个读音，一个读古孝切，去声；另一个读古肴切，平声。

1) 古孝切的“教”，本义是“教化”。例如，斫木为耜，揉木为耒，耒耨之利，以教天下，盖取诸益。《周易》

《说文》：“教，上所施下所效也。”后来引申为“教育”。例如，匪教匪诲，时维妇寺。《诗经·大雅·瞻昂》

2) 古肴切的“教”，本义是“传授（知识技能）。”“传授”义项进一步引申出“使役”，《左传》里就有“使役”义项的“教”出现。例如，

(33) 通吾於晋，教吴叛楚。《左传·襄公二十六年》

“使役”义项是“教”演变出“被动”的源头。除了汉语之外，“使役”发展出“被动”在类型学中已经得到证明。

Haspelmath (1990) 举出印欧语中的“使役”发展出“被动”的例子：

1) I have the barber shave me.(使役)

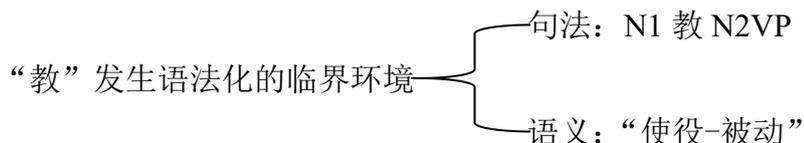
2) I have myself shaved by the barber.(反身-使役)

3) I have shaved by the barber.(被动)

Haspelmath (1990) 认为“使役”发展出“被动”，反身关系起着重要的作用。中间有一个“反身-使役”的过渡阶段。

本文认为，“使役”发展出“被动”是一个语言类型的共性，而“反身-使役”的过渡阶段只是语言的个性特征。对于汉语来讲，“使役”发展出“被动”的过渡阶段是：“使役-被动”的歧解环境（临界环境）。

“使役-被动”临界环境需要满足句法和语义两个方面：句法上，N1 教 N2VP，N1 可作施事讲，也可作受事讲；语义上，“教”字的“使役”和“被动”歧解。



(34) 团蕉何事教人见，暂借空床守坐禅。

秦系《奉寄昼公》

(35) 见说上林无此树，只教桃李占芳年。

白居易《石榴树》

(36) 疏野兑教城市闹，清虚不共俗为邻。

《敦煌变文集·庐山远公话》

“教”具有“使役”和“被动”歧解是从唐代开始出现，但是在唐代这种歧解出现的环境非常少。而到了明代，这种歧解出现的环境开始增多，例如：

(37) 你敢教我搜一搜么？

《水浒传》第四十八回（明）

(38) 庄客拿茶来教二位吃了。

《水浒传》第四十八回（明）

在《水浒传》中，“教”的“被动”意义属于前景化，“使役”在语境中解释起来依旧行得通。而晚于《水浒传》产生的《金瓶梅》，“教”的“使役”义项已经背景化，越来越难以在语境中进行解释，例如：

(39) 我恼他那等轻声浪气，教我墩了他两句，他今日使性子家去了

《金瓶梅》第五十八回（明）

(40) 月娘听了他这句话，气的他脸通红了，说道：“惯着他，明日把六邻亲戚都教他骂遍了罢！”

《金瓶梅》第七十五回（明）

而到了清朝，“教”的“被动”义项已经完全独立，在同一语境中“教”的“被动”和“使役”无法进行转换，标志着“教”的语法化过程的完成，例如：

(41) 到那里，教那弹弦子的谎厮们捉弄着，假意儿叫几声“舍人公子”，早开手使钱也。

《老乞大》（清）

(42) 随带何人，此去不动声色、暗中擒盗一切底细，好教两位老人家放心。

《侠女奇缘》第四十五回（清）

(43) 中“教”前面省略的主语只能是“捉弄”的受事对象，“教”只有“被动”一种解释；而(43)中，“放心”是不及物动词，“教”前面省略的主语只能是“教”的主语，无法解释成“放心”的受事对象，只有“使役”一种解释。

5.2 “教”字语法化无法解释的问题

“教”字从本义“传授”引申出“使役”，再从动词“使役”演化出介词“被动”意义来。上一章节用“语法化连续环境”梳理了“教”从“使役”到“被动”这一语法化过程。

但是“教”字被动句式的历时变化过程依旧需要回答两个问题：

1) “教”字的语法化过程可以代表“教”字类被动句式的历时演变过程么？

2) “教”字被动句式中其他成分在其历时演变过程中扮演了什么作用？

在以往的研究中往往会预设，“教”字的语法化过程可以代表“教”字类被动句式的历时变化过程，甚至等于“教”字类被动句式的历时变化过程。

但是语法化理论关注点在语法化项本身，对于语法化项之外成分的观察（例如环境）都是从语法化项的语法化过程出发，因而忽略了语法化项之外成分的历时变化。“教”字在语法化过程中，由“使役”动词演化出“被动”介词，其发生在“教”字类被动句式历时演变过程中。

“教”字类被动句式的历时演变过程中，除了“教”的演化之外，句式之中其他成分也是发生了相应变化，句式最为核心的动词性成分在演化过程中的变化同样需要解释。在“使役”性的句式“N1 教 N2VP”中，“VP”为不及物性动词词组，例如（44）；而在“被动”性的句式“N1 教 N2VP”中，“VP”为及物性动词词组，例如（45）。

（44）小张教小李放学别走

（45）小张教小李打了

除了VP的变化之外，“教”字句式的其他成分也发生了变化。在“使役”性的“教”字句式（44）中，“小张”是施事，“小李”是受事；而在“被动”性的“教”字句式（45）中，“小张”是受事，“小李”是受事。

所以“教”字的语法化过程并不等于“教”字类被动句式的历时变化过程，只能在一定程度上说，“教”字的语法化过程是“教”字类被动句式历时变化过程中非常显著的一个表现。而构式化理论可以重新审视“教”字类被动句式整体的历时变化过程，除了“教”字的演化，句式中其他成分的演化过程都会在构式化理论中有所展现。

5.3 “教”字类被动构式的构式化

按照 Croft (2001) 彻底构式的描述, 从形式和意义两个角度对构式符号特征进行描述。从形式角度, “教”字类被动构式为 (N1) 教 N2VP¹, 例如, (张三) 被土匪抢劫了。从意义角度上, “教”字类被动构式同样有两方面的意义需要考量:

- 1) “教”字类被动构式内部各部分的意义, 包括“教”字的意义, N1, N2, VP 的意义;
- 2) “教”字类被动构式整体意义。

按照 Croft (2001) 对于构式符号特征的描述, “被”字类被动构式的符号特征可以用图 5.1 表示:

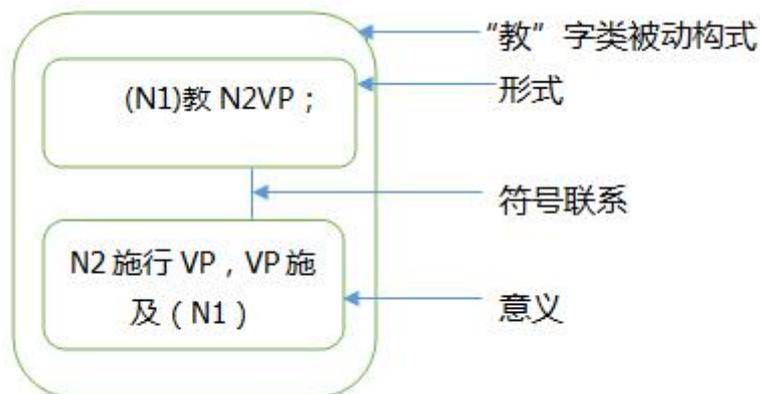


图 5.1 “教”字类被动构式特征

下面三节将从构式化的“窄化”和“扩展”, 构式化连续环境以及构式频率的角度具体观察“被”字类的构式化过程。

5.3.1 “教”字类构式化过程中的“窄化”和“扩展”

5.3.1.1 “窄化”过程

“教”字类被动构式的构式化过程中的“窄化”过程主要从构式内部进行考量。本文将从构式内部成分语义特征的丢失考察“教”字类构式化过程中的“窄化”过程。

【N1 教使役 NP2VP】————→【N1 教被动 N2VP】

¹ 在“(N1) 教 N2VP”中, “N1”可以承前省略, 是可补充的。

构式化过程之中，“教”字类被动构式内部成分的语义特征损耗¹，“教”的“使役”实义在构式化过程中损耗，实义逐渐衰弱，虚化的“被动”意义逐渐浮现，“及物性”的主要动词取代“不及物性”的主要动词，使得“教”字句的被动用法确立起来。

5.3.1.2 “扩展”过程

“教”字类构式化过程中的“扩展”过程主要从构式的内部环境与外部环境两个方面考量，构式内部环境包括：与构式内部成分组合的其他成分类别的增加；构式内部成分种类的增多。构式外部环境主要包括：构式化项的使用环境增加。

【N1 教使役 N2VP】——→【N1 教被动 N2VP】

1) 构式内部环境的扩展

在【N1 教使役 N2VP】中，“教”具有使役性，N2 也需要是具有“致使”的能力，因而 N2 一般是具有【+有生性】，例如人，动物。²而在【N1 教被动 N2VP】中，理论上 N2 没有“有生”与否的限制，例如非生物性的“石头”可以出现在【N1 教被动 N2VP】中的“N2”位置，而不能出现在【N1 教使役 N2VP】中的“N2”位置。

而两者的 N1 由于都是具有“施事性”，因而都是【+有生性】。

N2: 【+有生性】——→【±有生性】（扩展）

N1: 【+有生性】——→【+有生性】（无变化）

2) 构式外部环境的扩展

“教”字在发展出“被动”用法之后，“使役”用法依旧在使用中，这一点与“被”字不同，“被”从实义“遭受”发展出“被动”之后，“遭受”意义已经退出历史舞台。“教”字“使役”和“被动”两种用法的共存，可以在一定程度上说明其外部构式环境的扩展。³

“教”字类被动构式的窄化过程主要体现在构式内部成分“教”的语义弱化：实义性的“使役”发展到虚化的“被动”；而其扩展过程主要体现在构式内部成分“N1”的种类增多：生物性的名词性成分到无生物性限制的名词性成分，

¹ “教”字类被动构式的构式化过程中只是构式内部成分的语义特征的消损，而整体意义变化甚微。

² 至于非生物性的名词性词组出现在 N1 位置，那也是童话喜剧作品，使得非生物性的名词性词组具有了生物属性。

³ 【N1 教被动 N2VP】作为一个构式整体，其外部构式环境的界定很难考虑，需要借助类似于传统意义上的“语篇”，“上下文环境”进行考量。本文通过“教”的“被动”用法完成以后，“使役”和“被动”依旧可以共存来侧面证明外部构式环境的扩展。

以及构式外部环境的扩展：“使役”和“被动”共同存在“教”字类句式的使用之中。“窄化”过程和“扩展”过程互相配合共同促成“教”字类被动构式的构式化过程的完成。

5.3.2 “教”字类被动构式的构式化连续性环境

【N1 教使役 N2VP】→【N1 教被动/使役 N2VP】→【N1 教被动 N2VP】

在“教”字类被动构式的构式化链条中，“教”字类构式化项的内部起始环境是【N1 教使役 N2VP】，只有一种意义解释的可能：“N1 致使 N2VP”。例如（33）。

其临界环境【N1 教使役/被动 N2VP】，内部成分“教”临界环境需要满足句法语义两个方面的条件：句法上，N1 教 N2VP，N1 可作施事讲，也可作受事讲；语义上，“教”字的“使役”和“被动”歧解。在这种环境下，“教”字类构式有两解：表示“被动”的构式或者表示实义“使役”的构式。其中“使役”前景化，“被动”背景化。

其转换环境是【N1 教被动/使役 N2VP】，“被动”前景化，“使役”背景化，构式解释成“使役”就比较勉强。例如（39）。

到了【N1 教被动 N2VP】就成为“教”字类构式化项的内部习约化环境，无法再解释成“使役”构式了。例如（41）。

“教”字类被动构式的构式化连续性环境如表 5.1 所示：

构式化项 环境阶段	【N1 教被动 N2VP】
起始环境	【N1 教使役 N2VP】，一种意义：“N1 致使 N2VP”
临界环境	【N1 教使役/被动 N2VP】，两种意义：“使役”构式或者“被动”构式
转换环境	【N1 教被动/使役 N2VP】，“使役”构式解释起来勉强
习约化环境	【N1 教被动 N2VP】，无法解释成“使役”构式

表 5.1 “教”字类构式化连续化环境的表现

5.3.3 “教”字类被动构式的构体频率变化

对于“教”字类被动构式构体频率的考察，本章依旧以彭睿（2011b, 2012）的观点为基础：构体临界频率如果积累到了相当的历时厚度，并达到一定共时强度，就可能导致构式化的发生。本章用 CCL 语料库中的语料考察“教”字类被动构式构体临界频率的变化情况：

由“3.2. “教”字类被动构式的构式化连续性环境”可知：

【N1 教使役 NP2VP】→【N1 教被动/使役 N2VP】→【N1 教被动 N2VP】这条构式化链条的临界环境【N1 教被动/使役 N2VP】，内部成分“教”的临界环境需要满足句法语义两个方面的条件：句法上，N1 可作施事讲，也可作受事讲；语义上，“教”字作“使役”和“被动”两解。在这种环境下，“教”字类被动构式有两解：表示“被动”的构式或者表示实义“使役”的构式。

“教”字类被动构式的构式化过程最早出现临界环境的实例是在唐代，例如(34)。但是在唐代这种歧解环境出现的很少。一直到了明代，这种歧解出现的环境开始增多，例如《水浒传》和《金瓶梅》中“教”字类临界环境的实例的比例明显提高。而到了清朝，“教”字类的“被动”义项已经完全独立，“教”字类两种构式：“被动”构式和“使役”构式不会在同一环境中出现，呈现互补状态。“教”字类被动构式的临界频率趋于零。

本文依据 CCL 语料库，对唐代约 4184961 个字符，宋代约 11211492 个字符，明代约 14584861 个字符，“教”字的笼统频率和临界频率进行了统计。结果如下表 5.2，频率的统计以百万字为单位(pmc = per million characters) 。

	构体临界实例	笼统实例	构体临界频率(pmc)	笼统频率(pmc)
唐代	3	875	0.7	209.3
宋代	9	1853	0.8	165.4
明代	60	5623	4.1	385.1

表 5.2 “教”字句被动构体频率情况

从表 5.2 可以看出，唐代的构体临界实例只有 3 例，例(34)-(36)，临界频率非常低。而到了宋代，虽然实例有所增加，但是由于“教”字的出现的环境更多，临界频率同样很低。宋代的 9 例构体临界实例均在《朱子语类》中出现，例如：

(46) 圣贤一句是一个道理，要得教人识着，都是要人收拾已放之心。

《朱子语类》卷三十八

(47) 旧见伯恭爱教人看。只是说得粗，文意不溜亮，不如此说之纯粹通畅。

《朱子语类》卷八十七

(48) 令所在常平仓，都教司法管，此最不是。 《朱子语类》卷一百六

而到了明代，构体临界实例迅速增长到 60 例，临界频率也提升，在共时强度和历时厚度的共同作用下，使得“教”字类的被动构式的构式化得以完成。

构体临界实例，例如：

(49) 孔明急令来人回报曰：“若未举事，切莫教同事者知之；知则必败。”
《三国演义·第九十四回》

(50) 羊肉馒头没的吃，空教惹得一身骚。 《喻世明言》

(51) 贫道等如常亦难得见，怎生教人请得下来？ 《水浒传》第一回

(52) 既然老都管说了，教这厮们买吃了，便起身。《水浒传》第十六回

(53) 管事的，可把佛衣藏了，莫教他看见。 《西游记》第十七回

(54) 银子教我收，凑着盖房子。 《金瓶梅》第十六回

5.4 “教”字类被动构式网络

按照构式网络图示度的区分，“教”字类被动构式属于部分构式。按照前面章节所呈现的“教”字类被动构式的构式化过程，本文将“教”字类被动构式网络构建如图 5.2。

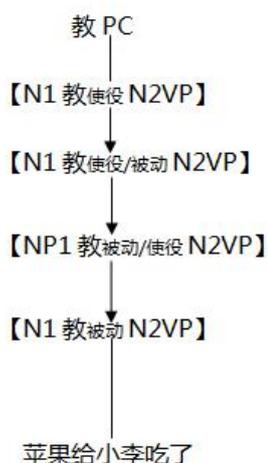


图 5.2 “教”字类被动构式的构式网络

如图 5.2 所示，“教”字类被动构式层级网络，按照从下到上图示性的增强分为三个层级，每个层级拥有数量不同的节点：“小张教小李打了”属于构体；【N1 教被动 N2VP】是中观构式；“教”字类被动构式属于部分性的宏观构式。

箭头表示“教”字被动构式的构式化演变过程：从【N1 教使役 N2VP】发展到【N1 教使役/被动 NP2VP】再到【N1 教被动/使役 N2VP】最后发展出【N1 教被动 N2VP】构式的过程。

除了在构式网络构建中强调的图示性之外，构式化的另外两个重要特性：组构性和能产性同样在“教”字类构式网络中也有所体现：“教”字类构式演化出“使役”和“被动”两解情况，其组构性（理据性）下降，而构式化完成之后，歧解情况不再出现，组构性上升，构式部分相加等于构式整体。构式化完成以后，“N1”，“N2”以及“VP”三个位置均会有更多具体实例出现，其能产性也会相应提高。

第六章 “给”字类被动构式的构式化

在现代汉语中，“给”有多种用法。综合（《现代汉语八百词》，《现代汉语词典》），现代汉语“给”的主要用法如下¹：

- 1) 动词：给予。例如，给他一本书。
- 2) 动词：致使。例如，给他多休息几天。
- 3) 介词：处置。例如，给苹果削削皮。
- 4) 介词：被动。例如，门给吹开了。

由动词实义“给予”演化出介词虚义“处置”和“被动”，“给”字有两条语法化路径：

- 1) 给予 → 处置
- 2) 给予 → 使役 → 被动

其中路径1)不再本文讨论范围。本章节将重点讨论“给”字演化出“被动”的语法化过程，以及语法化对于“给”字类被动构式解释的不足之处。用构式化理论来重新审视“给”字类被动构式的历时发展过程。

6.1 表被动“给”字的语法化过程：给予动 —— 使役动 —— 被动介

“给”字，在《广韵》中属缉韵，居立切。在《中原音韵》中属齐微韵。本义为“供给”。例如：

（55）内官不过九御，外官不过九品，足以供给神而已，岂敢厌纵其耳目心腹以乱百度？

《国语·周语》（春秋）

（56）计食长给肉日五斤，酒二斗。

《史记·淮南王传》（西汉）

“供给”意义在历史上长期使用。直到元代口语文本《老乞大新释》，“供给”引申出“给予”意义。²而实义“给予”也是“给”发生被动语法化过程的基础。例如：

（57）便著那人来背书。背得过的。师傅给他免帖一个。那免帖上。写的

¹ 其中，“给”与“把”或者“被”类连用的情况，均归属于“把”或者“被”类，不属于“给”的主要用法。

例如，小张把小明给打了。小明被小张给打了。《现代汉语八百词》将这种类型的“给”归为助词。

² 《老乞大新释》共22个“给”全部表示“给予”意义。

是免打三下。

《老乞大新释》（元）

（58）给你这般价钱不卖。你还想要甚麽。

《老乞大新释》（元）

“给予”义项进一步引申出“使役”，“使役”是“给”演化出“被动”的源头。（蒋绍愚 2013）。其中实义“给予”后只能跟名词性成分“给+N”，而“使役”后可以接动词性词组“给+N+VP”。“给”字最早出现“使役”用法是在明末，例如：

（59）我所置黄牛牯一头，所积秋种一石，为我献与莘君，谢之，听莘君给他人耕。

《夏商野史》（明）

（60）还许有他二爷小时家穿的裤子合布衫子，寻件给他换上。

《醒世姻缘传》第五十七回（明）

对于汉语来讲，“使役”发展出“被动”的过渡阶段是：“使役-被动”的临界环境。“使役-被动”临界环境需要满足句法和语义两个方面：句法上，N1 给 N2VP，N1 可作施事讲，也可作受事讲；语义上，“给”字作“使役”和“被动”歧解。

“给”发生被动语法化的临界环境

{	句法：N1 给 N2VP
	语义：“使役-被动”

例如，

（61）千万别给老太太、太太知道。

《红楼梦》第五十三回（清）

（62）我的一件梯己，收到如今，没给宝玉看见过。

《红楼梦》第五十六回

而在《儒林外史》中，“给”的“使役”义项已经背景化，越来越难以在语境中进行解释，例如：

（63）幸亏六哥不进场，若是六哥要进场，生生的就要给怨鬼拉了去！

《儒林外史》第四十二回（清）

（64）白白给他打了一顿，却是没有伤，喊不得冤。

《儒林外史》第十三回

“给”字出现使役和被动两解是其发生语法化的临界环境，在“N1 给 N2VP”

这一构式，如果是使役句，则 N2 只能【+有生】，例如（59）；而在一般被动句中，N2 可以【±有生】，则此类推，“给”被赋予【-有生】，则“给”只能解释成被动，标志着“给”字被动语法化的完成，例如：

- （65）谁知道那孩子又会给狼衔去的呢？ 鲁迅《祝福》
（66）那些没有丢的，也给海水打烂了。 《百姓官话》

6.2 “给”字语法化无法解释的问题

“给”字从本义“供给”引申出“给予”，动词“给予”进一步发展有两条演化路径：一条是演化出“处置”意义；另外一条路径是先演化出“使役”意义来，再从“使役”演化出“被动”意义。上一章节着重用“语法化连续环境”梳理了“给”从“给予”到“使役”再到“被动”这一语法化过程。

但是“给”字被动句式的历时变化过程同样需要回答两个问题：

- 1) “给”字的语法化过程可以代表“给”字类被动句式的历时演变过程么？
- 2) “给”字被动句式其他成分在其历时演变过程中扮演了什么作用？

在以往的研究中同样往往会预设，“给”字的语法化过程可以代表“给”字类被动句式的历时变化过程，甚至等于“给”字类被动句式的历时变化过程。但是“给”字在语法化过程中，由“给予”动词演化出“使役”动词再演化出“被动”介词，其发生在“给”字类被动句式历时演变过程中。

“给”字类被动句式的历时演变过程中，除了“给”的演化之外，句式之中其他成分也是发生了相应变化，句式最为核心的动词性成分在演化过程中的变化同样需要解释。在“使役”性的句式“N1 给 N2VP”中，“VP”为及物性动词词组，例如（67）；而在“被动”性的句式“N1 给 N2VP”中，“VP”为不及物性动词词组，例如（68）。

- （67）妈妈做好饭给小明吃。
（68）房子给台风吹倒了。

除了 VP 的变化之外，“给”字句式的其他成分也发生了变化。在“使役”性的“给”字句式（67）中，主语位置的“妈妈”是施事，“小明”是受事；而在“被动”性的“给”字句式（68）中，主语位置的“房子”是受事，“台风”是受事。在“N1 给 N2VP”这一构式，如果是使役句，则 N2 只能【+有生】，如例（67）；而在被动句（68）中，N2【±有生】。

所以“给”字的语法化过程并不等于“给”字类被动句式的历时变化过程，

只能在一定程度上说，“给”字的语法化过程是“给”字类被动句式历时变化过程中非常显著的一个表现。而构式化理论可以重新审视“给”字类被动句式整体的历时变化过程，除了“给”字的演化，句式中其他成分的演化过程都会在构式化理论中有所展现。

6.3 “给”字类被动构式的构式化

按照 Croft (2001) 彻底构式的描述，从形式和意义两个角度对构式符号特征进行描述。从形式角度，“给”字类被动构式有两种：1) N1 给 N2VP，例如，张三给土匪抢劫了。2) N1 给 VP，例如，张三给抢劫了。从意义角度上，“教”字类被动构式同样有两方面的意义需要考量：

1) “给”字类被动构式内部各部分的意义，包括“给”字的意义，N1，N2，VP 的意义；

2) “给”字类被动构式整体意义。

按照 Croft (2001) 对于构式符号特征的描述，“给”字类被动构式的符号特征可以用图 6.1 表示：

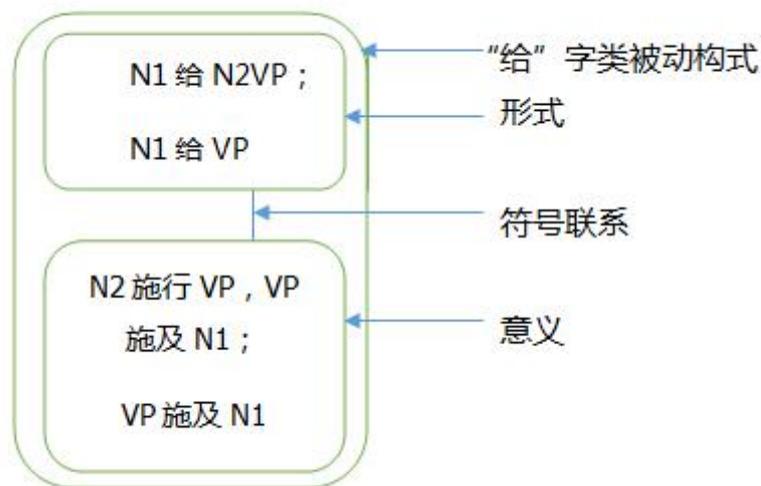


图 6.1 “给”字类被动构式特征

下面三节将从构式化的“窄化”和“扩展”，构式化连续环境以及构式频率的角度具体观察“给”字类的构式化过程。

6.3.1 “给”字类构式化过程中的“窄化”和“扩展”

6.3.1.1 “窄化”过程

“给”字类被动构式的构式化过程中的“窄化”过程主要从构式内部进行考量。本文将从构式内部成分语义特征的丢失考察“给”字类构式化过程中的“窄化”过程。

1) 【N1 给使役 N2VP】——→【N1 给被动 N2VP】

构式化过程之中，“给”字类被动构式内部成分的语义特征损耗，“给”的“使役”实义在构式化过程中损耗，实义逐渐衰弱，虚化的“被动”意义逐渐浮现，“及物性”的主要动词取代“不及物性”的主要动词，N2的“有生性”限制也逐渐解除，使得“给”字句的被动用法确立起来。

2) 【N1 给被动 N2VP】——→【N1 给被动 VP】

“给”字类被动构式化完成之后，N2出现脱落的情况，进一步深化了构式的被动程度。相较于【N1 给被动 N2VP】，【N1 给被动 VP】的被动程度更深。例如：

(69) 方方垂头丧气跟进来，看到吴迪的样儿，倒给逗乐了，冲我挤下眼。

王朔《一半是火焰，一半是海水》

(70) 老百姓的日子天天一样，原来挺着的也能给捂蔫了。

王朔《玩的就是心跳》

6.3.1.2 “扩展”过程

“给”字类构式化过程中的“扩展”过程主要从构式的内部环境与外部环境两个方面考量，构式内部环境包括：与构式内部成分组合的其他成分类别的增加；构式内部成分种类的增多。构式外部环境主要包括：构式化项的使用环境增加。

1) 【N1 给使役 N2VP】——→【N1 给被动 N2VP】

在【N1 给使役 N2VP】中，“给”具有使役性，N2也需要是具有“致使”的能力，因而N2一般是具有【+有生】，例如人，动物。而在【N1 给被动 N2VP】中，理论上N2没有“有生性”与否的限制，例如(49)中非生物性的“石头”可以出现在【N1 给被动 N2VP】中的“N2”位置，而不能出现在【N1 给使役 N2VP】的“N2位置”中。

而两者的N1由于都是具有“施事性”，因而都是【+有生性】。

N2:【+有生性】→【±有生性】(扩展)

N1:【+有生性】→【+有生性】(无变化)

2)【N1 给被动 N2VP】→【N1 给被动 VP】

相较于【N1 给被动 N2VP】，【N1 给被动 VP】的被动程度更深。“给”的“被动”意义进一步虚化，使得“给+VP”结合得更紧，虽然还未出现“被+X”这样具有强能产性的构式，但是随着进一步的历时变化，“给+X”依旧有可能在未来出现。

“给”字类被动构式的窄化过程主要体现在构式内部成分“给”的语义弱化：实义性的“使役”发展到虚化的“被动”，以及N2丢失之后，“给”的“被动”意义的进一步虚化；而其扩展过程主要体现在构式内部成分“N1”的种类增多：“有生性”的名词性成分到无“有生性”限制的名词性成分。构式化外部环境的扩展主要体现在：进一步的构式化，在未来可能出现类似于“被+X”的“给+X”图示。

6.3.2 “给”字类被动构式的构式化连续性环境

1)【N1 给使役 N2VP】→【N1 给使役/被动 N2VP】→【N1 给被动 N2VP】

在“给”字类被动构式的构式化链条中，“给”字类构式化项的内部起始环境是【N1 给使役 N2VP】，只有一种意义解释的可能：“N1 使得 N2VP”，例如(60)。

“给”字类被动构式发生构式化的临界环境是【N1 给使役/被动 N2VP】，内部成分“给”临界环境需要满足句法语义两个方面的条件：句法上，N1 给 N2VP，N1 可作施事讲，也可作受事讲；语义上，“给”字的“使役”和“被动”歧解。在这种环境下，“给”字类构式有两解：表示“被动”的构式或者表示实义“使役”的构式。其中“使役”前景化，“被动”背景化，例如(61)。

其转换环境是【N1 给被动/使役 N2VP】，“被动”前景化，“使役”背景化，构式解释成“使役”就比较勉强，例如(64)。

【N1 给被动 N2VP】成为“给”字类构式化项的内部习约化环境，无法再解释成“使役”构式了。特别是“N2”位置可以出现【-有生性】的成分，标志着“给”字类被动构式的完成，例如(66)。

2)【N1 给被动 N2VP】→【N1 给被动 VP】

“给”字类被动构式化习约化之后进一步深化构式化过程，N2 出现脱落的情况，例如(70)。

相较于【N1 给被动 N2VP】，构式【N1 给被动 VP】的被动程度更深。虽然还

未发展到“被+X”这样具有很强能产性的构式，其中“X”除了可以是VP，还可以是AP，NP。但是随着【N1 给被动 VP】的进一步构式化进程，“给被动+VP”结合得更加紧密，同样有可能发展出【N1 给被动 X】构式。

“给”字类被动构式的构式化连续性环境如表 6.1 所示：

构式化项 环境阶段	【N1 给被动 N2VP】
起始环境	【N1 给使役 N2VP】，一种意义：“N1 致使 N2VP”
临界环境	【N1 给使役/被动 N2VP】，两种意义：“使役”或“被动”
转换环境	【N1 给被动/使役 N2VP】，“使役”构式解释起来勉强
习约化环境	【N1 给被动 N2VP】，无法解释成“使役”构式

表 6.1 “给”字类构式化连续化环境的表现

6.3.3 “给”字类被动构式的构体频率变化

对于“给”字类被动构式构体频率的考察，本章依旧以彭睿（2011b, 2012）的观点为基础：构体临界频率如果积累到了相当的历时厚度，并达到一定共时强度，就可能发生构式化的发生。

由 3.2. “给”字类被动构式的构式化连续性环境”可知：

【N1 给使役 N2VP】→【N1 给被动/使役 N2VP】→【N1 给被动 N2VP】这条构式化链条的临界环境【N1 给被动/使役 N2VP】，内部成分“给”的临界环境需要满足句法语义两个方面的条件：句法上，NP1 可作施事讲，也可作受事讲；语义上，“给”字作“使役”和“被动”两解。在这种环境下，“给”字类被动构式有两解：表示“被动”的构式或者表示实义“使役”的构式。

“给”字类被动构式的构式化过程最早出现临界环境的实例是在清代。由于“给”字类被动构式化的临界环境开始出现是在清代，其构式化完成的年限大致在民国，相较于“被”字类和“教”字类，“给”字类被动构式化的临界环境持续的时间短很多。由于文献材料所限，很难找到足够考量“给”字类被动构式化过程中构体临界频率变化的语料。

本文暂以《红楼梦》(前 80 回)(约 1178765 个字符)、《儒林外史》(约 652103 个字符)和《儿女英雄传》(约 1102693 个字符)三部具有代表性的清代著作为材料，统计“给”字句被动构体临界频率的变化情况，作为“给”字类被动构式化临界频率变化的一个依据，如表 6.2 所示：

	构体临界实例	总实例	构体临界频率(pmc)	笼统频率(pmc)
《红楼梦》(前80回)	10	418	8.5	354.2
《儒林外史》	2	84	3.1	129.2
《儿女英雄传》	2	754	1.8	685.5

表 6.2 “给”字句被动构体频率情况

从表 6.2 可以看出,《红楼梦》(前 80 回)的构体临界实例最多,临界频率也是最高,例如:

(71) 给那边老太太见过,置了祖宗的供,上领皇上的恩。

《红楼梦》第五十三回

(72) 这正是大家的规矩,连我们家也没这些杂话给孩子们听见。

《红楼梦》第五十四回

(73) 为什么使他违旨背亲,将混帐名儿给我背着?

《红楼梦》第六十八回

而在《红楼梦》之后出现的《儒林外史》(例(63)和(64))和《儿女英雄传》中的构体临界实例均只有两例,构体临界频率也迅速降低。例如:

(74) 那燕北闲人作起书来,也一定照孔夫子删《诗》《书》、修《春秋》的例,给他删除了去。

《儿女英雄传》第二十八回

(75) 瞧瞧,人家新新儿的靴子,给踹了个泥脚印子,这是怎么说呢!

《儿女英雄传》第三十八回

6.4 “给”字类被动构式网络

按照构式网络图示度的区分,“给”字类被动构式属于部分构式。按照前面章节所呈现的“给”字类被动构式的构式化过程,本文将“给”字类被动构式网络构建如图 6.2。

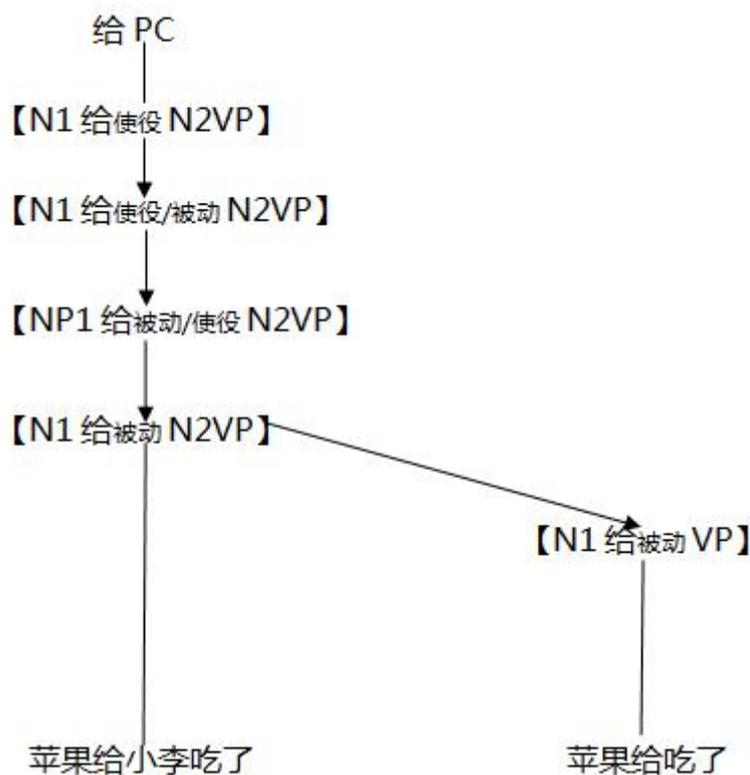


图 6.2 “给”字类被动构式的构式网络

如图 6.2 所示，“给”字类被动构式层级网络，按照从下到上图示性的增强分为三个层级，每个层级拥有数量不同的节点：“苹果给小李吃了”，“苹果给吃了”属于构体；【N1 给被动 N2VP】和【N1 给被动 VP】是中观构式；“给”字类被动构式属于部分性的宏观构式。

箭头表示“给”字被动构式的构式化演变过程：从【N1 给使役 N2VP】发展到【N1 给使役/被动 N2VP】再到【N1 给被动/使役 N2VP】最后发展出【N1 给被动 N2VP】构式的过程。由【N1 给被动 N2VP】进一步发展出【N1 给被动 VP】，表示“给”字类被动构式化程度的进一步深化。

除了在构式网络构建中强调的图示性之外，构式化的另外两个重要特性：组构性和能产性同样在“给”字类构式网络中也有所体现：

“给”字类构式演化出“使役”和“被动”两解情况，其组构性（理据性）下降，而被动构式化完成之后，歧解情况不再出现，但是同时“给”字类被动构式往往是“非褒义”，构式整体依旧有超出构式部分相加的意义。而在被动构式化进一步深化过程中，NP2 丢失，未来“给”后可能会出现新的成分，其能产性也会相应提高。

第七章 “教”字类被动构式的构式化

构式化过程的展开需要经过新分析（neoanalysis）和类推化（analogization）¹新分析是构式化过程第一个重要的变化机制。新分析是连续性环境中临界环境存在的基础，也是临界频率计算中确定临界实例的依据。构式化习约化达成以后，可能会进一步发生类推化的过程，可能发生构式化的第二条链条，例如新型“被”字类构式的构式化过程；也可能进一步深化构式化的过程，例如“给”字类构式构式化习约过程达成之后，“N2”的丢失。

对于构式化过程来讲，窄化和扩展、连续性环境和构式频率是最为重要的三个考量因素。本文对于带标被动句的构式化过程的考察，主要是从这三个方面进行观察。而对于构式化过程最为直观呈现就是构式网络，带标被动句的构式化过程同样可以在构式网络中得到清晰的呈现。

上文对于“被”字类，“教”字类和“给”字类被动构式化过程分析，主要也是从这几方面进行分析。其中“被”字类构式的构式化过程发展得最为完善，有两条构式化链条的产生，其中新型“被”字类构式的产生又是在极短时间内“裂变性”发生，可以完整地展现出带标被动句构式化的具体表现。而“教”字类和“给”字类被动构式的产生时间较晚，可能其构式化过程并未结束，【N1 给被动 VP】未来有可能进一步演化成【N1 给被动 X】，需要进一步观察。

7.1 带标被动句构式化的“窄化”和“扩展”

带标被动句的“窄化”过程主要从构式内部进行考量，包括构式内部成分语义特征的丢失，内部成分语音特征的溶蚀，内部成分分布位置受限等。

而带标被动句构式化过程中的“扩展”过程主要从构式整体语义，构式内部环境与外部环境三个方面考量，构式内部环境包括：与构式内部成分组合的其他成分类别的增加；构式内部成分所能出现环境的增多。构式外部环境主要包括：构式化项的使用环境增加。上文对于“被”字类，“教”字类和“给”字类被动构式化过程中的“窄化”和“扩展”分析，主要也是从这几方面进行考量，如表 7.1 所示。

¹ Traugott&Trausdale (2013) 提出的新分析 (neoanalysis) 和类推化 (analogization), 类似于 Traugott&Hopper (2003) 分析语法化中所讲的重新分析 (reanalysis) 和类推 (analogy)。两种术语没有本质区别。

带标被动句	分类	窄化	扩展
“被”字类	【N1 被 V _{tr} P】	内部成分“被”的语义特征损耗：实义“遭受”被虚义“被动”取代	“被”能出现的环境增多：特别是临界环境中后接 N 或 VP
	【N1 被+X】	内部成分“被”的语音特征消损；“被+X”的粘合度更高	构式整体意义有多出内部成分相加的意义：“非褒义”
“教”字类	【N1 教被动 N2VP】	内部成分“教”的语义特征损耗：虚义“被动”取代实义“使役”	内部成分“N2”的“有生性”限制逐渐取消
“给”字类	【N1 给被动 N2VP】	内部成分“给”的语义特征损耗：虚义“被动”取代实义“使役”	内部成分“N2”的“有生性”限制逐渐取消
	【N1 给被动 VP】	内部成分“N2”脱落；“给+VP”结合更加紧密	“给+VP”可能进一步演生“给+X”

表 7.1 带标被动句构式化过程的窄化和扩展

从表 7.1 可以看出，带标被动句的窄化过程主要体现在三个方面：

- 1) 被动标志词语义特征的消损：实义虚化
- 2) 被动标志词语义特征的消损
- 3) 内部成分的脱落

而其扩展过程同样主要体现在三个方面：

- 1) 被动标志词出现环境的增多
- 2) 内部成分语义特征限制的消失
- 3) 构式整体意义多出内部成分相加的意义

“窄化”和“扩展”是同一带标被动句构式化过程的两个方面，两者互相配合共同促成带标被动句构式化过程的完成。

7.2 带标被动句的构式化连续性环境

构式化连续性环境的前提是：构式化项以及构式内部成分的变化都是渐变的，构式整体意义和构式内部成分意义从源义到目标义的是渐进变化的。本文

通过连续性环境考察带标被动句的构式化过程，主要是从构式内部成分历时变化的连续性环境进行考量。本文暂不考察带标被动句构式化项的连续性环境的原因在于：

1) 带标被动句构式化项的连续性环境很难确定；

2) 目前关于构式化连续性环境的讨论，都是在构式化项内部成分连续性环境的讨论范围 (Traugott&Trousdale2013)，由于本文的重心不在于具体讨论构式化项连续性环境的具体情况，而带标被动句构式化项内部成分连续性环境的变化足够支撑本文讨论的展开。

连续性环境主要分为：起始环境、临界环境、转换环境和习约化环境。各个环境均有关键的特征属性，而对于构式化过程来讲，临界环境尤其重要。在带标被动句的构式化过程中，临界环境主要是“被动”意义和另外一种实义（遭受或者使役）均可以在环境中进行解释。

上文对于“被”字类，“教”字类和“给”字类被动构式化过程中的连续性环境分析，如表 7.2 所示。

构式化项环境阶段	分类	起始环境	临界环境	转换环境	习约化环境
“被”字类	【N1 被 VtrP】	构式只有一种意义：遭受	意义：遭受或者被动	遭受意义难以解释	只有一种意义：被动
	【N1 被+X】	构式只有一种意义：被动	形式：“被+X”一个整体或两个成分	“被+X”难以分析成两个成分	形式：“被+X”一个整体
“教”字类	【N1 教被动 N2VP】	构式只有一种意义：使役	意义：使役或者被动	使役意义难以解释	只有一种意义：被动
“给”字类	【N1 给被动 N2VP】	构式只有一种意义：使役	意义：使役或者被动	使役意义难以解释	只有一种意义：被动

图 7.2 带标被动句构式化过程连续性环境

从表 7.2 可以看出，带标被动句构式化的连续性环境主要是通过意义的变化来展现：

- 1) 起始环境只有一种实义解释；
- 2) 临界环境有两种意义解释：实义或者“被动”虚义；
- 3) 转换环境中实义难以解释；
- 4) 习约化环境只有“被动”虚义一种解释。

值得特别注意的一点是新型被字类被动句的连续化环境，由于新型被字类被动句的出现是“裂变性”，这种特征是以往带标被动句历时变化中不存在的特征¹。因而其在被动构式化的第二条链条中的连续性环境展现方式也有所不同，如图 28 所示。

7.3 频率在带标被动句构式化之中的作用

频率对于构式化的产生和进一步深化具有重要作用，构体频率主要决定了构式的能产性，促使构式历时变化的重要因素是构体频率。

本文借鉴彭睿（2011b, 2012）关于语法化与文本频率关系的观点，将构式化与临界构体频率关系假设为：构式化的前提是临界环境实例的不断出现而引起的相似语用推理过程的反复；临界构体频率如果积累到了相当的历时厚度，并达到一定共时强度，就可能导致构式化的发生。

本文分别考察了“被”字类、“教”字类和“给”字类三类带标被动句的临界构体频率对于构式化的影响。如表 7.3 所示。

	构体临界实例	笼统实例	构体临界频率(pmc)	笼统频率(pmc)
“被”（魏晋南北朝）	102	795	19.4	151.1
“教”（明代）	60	5623	4.1	385.1
“给”（《红楼梦》）	10	418	8.5	354.2

表 7.3 三种带标被动句发生构式化阶段临界频率的显著变化

关于临界频率还有一个非常重要的问题需要解决：在构式化过程中是否存在临界频率门槛（threshold）？临界频率门槛是指什么样的临界频率会造成构式化的发生？

由此可能引出的另一个问题：是否存在跨构式化项，乃至跨语言层面的临界频率门槛共性？因为语法化的内部机制具有普遍性，因而一定会在同一语言

¹ 无论是语法化还是构式化，大部分现象都是聚变性的变化，长时间缓慢变化的结果。而像新型被字类被动句这种短时间裂变性变化，属于少部分。

不同的语法化项之间，乃至不同语言的语法化项之间，存在共性。至于共性是否存在于频率层面，这个问题需要进一步地探讨。

彭睿（2012）考察了汉语中“因而”“再说”语法化的过程，认为存在频率门槛，但频率门槛是针对单语法化项的，不存在跨语法化项和跨语言的频率门槛。

而汉语带标被动句构式化的临界频率变化可以提供另外一个支持彭睿（2012）的观点。从图 29 可以看出每一类带标被动构式都存在一个临界频率门槛，但是三类带标被动构式的临界频率并不在一个接近的范围内，至少可以正面在跨构式化项内不存在临界频率的门槛，“被”的发生构式化的临界频率为 19.4pmc，“教”为 4.1pmc，“给”为 8.5pmc。¹

7.4 带标被动句的构式网络

按照 Croft(2001)彻底构式，取消传统语言学的模块分类，以构式作为初始概念，从形式和意义两个角度对构式符号特征进行描述。前文已经分别对“被”字类，“教”字类和“给”字类三类带标被动构式的符号特征进行了描述。在此基础上进一步归纳带标被动句（MPC）的构式符号特征，如图 7.1：

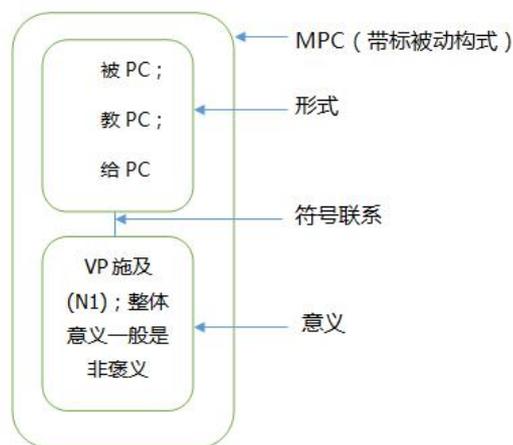


图 7.1 带标被动句的构式特征

¹ 但是频率门槛共性这个问题应该还是可以继续讨论的：

(1) 临界频率如何统计？这个问题是后面进一步探讨频率门槛的基础。这也是彭老师课上所提出的：需要统计学和数学的帮助，才可以在“频率问题”上有所突破。但在加入统计学和数学之前，还需要解决确定频率的文本范围问题。究竟该选择多大范围的文本？也就是说，临界环境确定之后，在临界环境这个共时层面上选择多少文本资料作为频率考察的参考系？由于要考察跨语法化项和跨语言的频率门槛共性，文本范围是越广越好，只有最广的文本资料才能比较客观地统计出临界频率。这个问题的开展需要一个前提：穷尽文本的语料库。

(2) 跨语法化项的频率门槛统计应该按照同样的标准。比方说，两个语法化项的临界频率考察的文本范围标准是否一样？这里因为涉及到文本范围标准，所以只能在穷近性的标准下，两者的文本范围才能达到最大的一致。由于是对比跨语法化项，所以统计的时候要用百分比进行衡量。

在这些标准达成之后的临界频率考察，才能看出是否存在跨语法化项，乃至跨语言临界频率共性？

形式上，完全图示 MPC 可以分为三类不完全图示：被 PC，教 PC 和给 PC；意义上，在带标被动句之中，部分意义是 VP 施及 (N1)，整体意义一般非褒义。由于新型被动句裂变性出现，其内部联系更加紧密，“被+X” 已有词化趋向。

完全图示 MPC 的意义从内部意义和整体意义两个角度进行归纳，由于三类不完全图示很难在意义上进行一个统一的归类，本文只能取最大公约值的意义归纳。其中部分意义 VP 施及对于新兴被动句“被+X” 并不适用，“非褒义” 的整体意义只是大多数带标被动构式的情况，同样存在“褒义” 的被动构式，例如，小张被提拔成部门负责人。

按照构式网络图示度的区分，前面章节分别对三类带标被动句构式网络的构建，本文将带标被动句 (MPC) 的构式网络构建如下图 7.2:

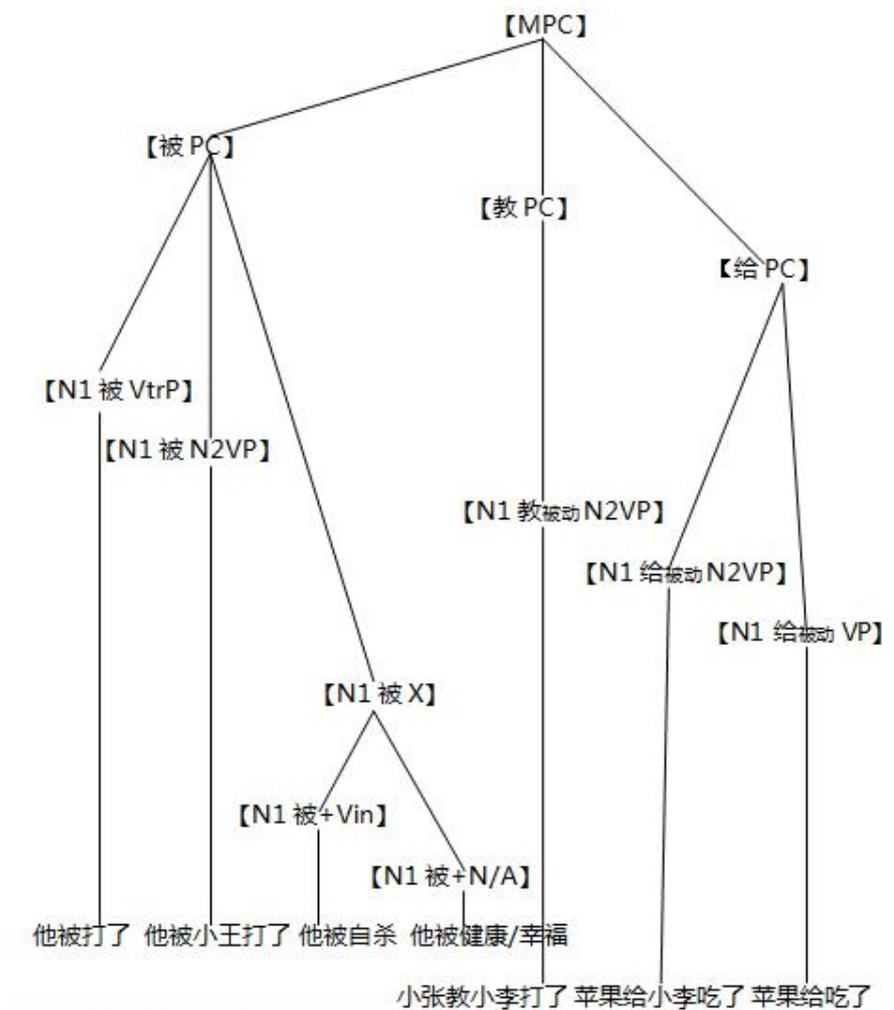


图 7.2 带标被动句的构式网络

如图 7.2 所示，带标被动构式的层级网络，按照从下到上图示性的依次增强分为四个层级，每个层级拥有数量不同的节点：

- 1) 构体，位于最底层完全由具体实例构成，如他被打了，苹果给吃了；
- 2) 微观构式，位于构体之上的一层，由图示和具体实例构成，如【N1 被 VtrP】，【N1 给被动 N2VP】；
- 3) 中观构式，比起微观构式图示性更强，【被 PC】、【教 PC】、【给 PC】和【N1 被 X】均属于中观构式；
- 4) 宏观构式，完全图示化的构式【MPC】。

构式在网络中出现的上下位置的不同，代表其出现的先后时间，越靠近构体的构式出现时间越晚。从图 31 可以看出，宏观构式【MPC】的三类中观构式中，【被 PC】出现得最早，【教 PC】其次、【给 PC】出现的时间最晚。值得注意的是，新兴被动中观构式【N1 被 X】的形成。【N1 被+N/A】出现最晚，【N1 被+Vin】之前出现，二者共同成为新兴被动中观构式的微观构式。

在带标被动构式网络中除了图示性的显示之外，构式化另外两个重要特性：能产性和足够性同样有重要的体现：

1) 能产性

能产性主要体现在两个方面：扩展能力和扩展限制。不同的构式层级网络所具有的能产性不同，在唯一宏观构式的前提下，能产性强的构式层级网络可以吸收更多的具体构体进入，进一步诱发更多微观构式的产生，甚至可以产生更多的中观构式。

能产性新兴“被”字类被动构式体现得更为明显，中观构式【N1 被+X】，“X”的扩展能力很强，从“Vin”扩展到“N”和“A”。

2) 组构性

组构性是指形式和意义之间联系的透明度，如果整体意义由各个部分意义组合而成，那么构式的组构性高。而如果整体意义有超出各个部分意义的组合，那么构式的组构性就差。对于大部分带标被动构式来讲，整体意义几乎由各个部分意义组合而成。但是在新型“被”字类被动构式中，其组构性明显下降，整体意义除了具有各个部分相加的意义外，还可能具有超出各个部分意义组合之外的意义。

第八章 结语

汉语学界关于汉语被动句的研究取得了一系列的成果，例如汉语被动句的结构属性，句式变换，语用情况，个别被动标志词的研究，方言民族语的被动句材料等。这些研究成果也确实深化了对于汉语被动现象的认识。但是对于汉语被动句的研究存在两个明显的不足之处：历时层面的研究不足；汉语被动句式整体研究的不足。这也是目前汉语被动研究不成体系的重要原因。

针对过往汉语被动句研究之中对于历时层面研究和被动整体研究的不足之处，本文希望在历时和整体两个方面对于汉语被动的研究有所推动。本文的主要理论框架是近年来在语法化和构式语法基础上兴起的构式化理论。本文对汉语被动句中的一类——带标被动句进行研究。

通过前面章节对于“被”字类，“教”字类和“给”字类三类汉语带标被动构式化的考察，本文认为被动标志词只是带标被动构式非常重要的一个方面，被动构式内部的其他成分同样需要重视。汉语带标被动构式的整体发展情况在本文所构拟的构式网络图 7.2 展现了带标被动构式的历时发展情况，以及共时分布状况。

特别需要关注的还有三点：

1) 新型“被”字类被动句的整体语义溢出的“非褒义”成分更加强化了被动构式整体研究的重要性；

2) 构式化过程非常重要的一个作用在于其对于构式 (Croft 2001 意义上的一切语言成分均可看作构式) 发展变化的预测性，这一预测性强化了构式化理论研究的前景。新型“被”字类被动句的出现，以及未来可能出现的新型“给”字类被动句，都从侧面证明了构式化理论本身的研究前景。

3) 以连续性环境基础的临界构体频率对于构式化发生发挥了至关重要的作用。本文分别考察了“被”字、“教”字和“给”字被动构式在构式化过程中临界构体频率的变化情况，发现在某一时期三者的构体临界频率均发生了剧烈的提升。而且三者发生构式化的构体临界频率的数值有很大不同 (“被”的发生构式化的临界频率为 19.4pmc, “教”为 4.1pmc, “给”为 8.5pmc。), 在一定程度上证明了频率门槛是针对单构式化项的，不存在跨构式化项的频率门槛。

由于笔者的理论认识以及对于材料把握上的不成熟之处，本文存在不少不足之处，例如三类带标被动句内部更为精细的划分，汉语方言带标被动句的佐证等。这些也是笔者进一步努力的目标。

参考文献

- 丁声树 1999 《现代汉语语法讲话》，商务印书馆
- 董秀芳 2002 《词汇化：汉语双音词的衍生和发展》，四川民族出版社
- 邓思颖 2004 作格化和汉语被动句，《中国语文》第4期
- 龚千炎 1980 现代汉语里的受事主语句，《中国语文》第5期
- 方光焘 1961 关于古汉语被动句基本形式的几个问题，《中国语文》10-11月合刊
- 冯胜利 1997 管约理论与汉语的被动句，《中国语言学论丛》第1辑，北京语言文化大学出版社
- 侯精一，温端政主编 1993 《山西方言调查研究报告》，山西高校联合出版社
- 洪诚 1958 论古汉语的被动式，《南京大学学报》第1期
- 黄行 唐黎明 2004 被动句的跨语言类型对比，《汉语学报》第1期
- 洪波、赵茗 2005 汉语使役动词的使役化与使役动词的被动介词化，《语法化与语法研究》(二)，商务印书馆
- 江蓝生 1989 被动关系词“吃”的来源词探，《中国语文》第5期
- 2007 汉语使役与被动兼用来源，《近代汉语探源》，商务印书馆
- 蒋绍愚 2012a 受事主语句的发展与使役句到被动句的演变，《汉语词汇语法史论文续集》，商务印书馆
- 2012b 近代汉语的几种被动式，《汉语词汇语法史论文续集》，同上
- 2012c “给”字句、“教”字句表被动的来源，《汉语词汇语法史论文续集》，同上
- 林杏光 1979 现代汉语表示被动的方式，《语言教学与研究》第4期
- 李人鉴 1980 关于被动句，《扬州师院学报》第2期
- 李临定 1980 “被”字句，《中国语文》第6期
- 吕叔湘 1965 “被”字句、“把”字句动词带宾语，《中国语文》第4期
- 1984 汉语语法论文集(增订本)，商务印书馆
- 2013 《语法修辞讲话》，商务印书馆
- 黎锦熙 2001 《新著国语文法》，商务印书馆
- 李荣主编 2002 《现代汉语方言大词典(综合本)》，江苏教育出版社
- 刘世儒 1956 被动式的起源，《语文学习》第8期
- 1963 论汉语‘被动式’的传统用法，《北京师范大学学报》第1期
- 李润 1991 带宾语的被动句出现时期早于唐代，《古汉语研究》第1期
- 李宇明，陈前瑞 2005 北京话“给”字被动句的地位及其历史发展，《方言》第4期
- 李宗江 2004 汉语被动句的语义特征及其认知解释，《解放军外国语学院学报》第6期
- 李珊 1994 《现代汉语被字句研究》，北京大学出版社

- 李蓝 2006 “着”字被动句的共时分布与类型考察,《中国方言学报》第1期
- 陆俭明 2004 有关被动句的几个问题,《汉语学报》第2期
- 2009 构式与意象图示,《北京大学学报》(哲学社会科学版)第3期
- 龙国富 2014 试论汉语“为”字被动式的构式语法化,《古汉语研究》第3期
- 木村英树 2005 北京话“给”字句扩展为被动句的语义动因,《汉语学报》第2期
- 彭睿 2007 构式语法化的机制和后果——以“从而”、“以及”和“极其”的演变为例,《汉语学报》第3期
- 2009a 语法化“扩展”效应及相关理论问题,《汉语学报》第1期
- 2009b 共时关系和历时轨迹的对应——以动态助词“过”的演变为例,《中国语文》第3期
- 2011a 框架、常项和层次——非结构语法化机制再探,《当代语言学》第4期
- 2011b 临界频率和非临界频率,《中国语文》第1期
- 屈哨兵 2006 《现代汉语被动标记研究》, 华中师范大学出版社
- 桥本万太郎 1987 汉语被动式的历史区域发展,《中国语文》第1期
- 钱曾怡 2001 《山东方言研究》, 齐鲁书社
- 罗伯特·迪克森(Dixon. R. M. W.) 译者 朱晓农等 2010 《语言兴衰论》, 北京大学出版社
- 施其生 1996 《方言论稿》, 广东人民出版社
- 杉村博文 1998 论现代汉语表“难事实现”的被动句,《世界汉语教学》第4期
- 石毓智 2005 被动标记“让”在当代汉语中的发展,《语言学论丛》第三十一辑
- 2006 被动式标记语法化的认知基础,《汉语被动表述问题研究新拓展》, 华中师范大学出版社
- 石毓智, 李讷 2001 《汉语语法化的历程——形态句法发展的动因和机制》, 北京大学出版社
- 唐钰明、周锡鞞 1985 论上古汉语被动式的起源,《学术研究》第5期
- 唐钰明 1987a 古汉语被动式动词带宾语的考察,《人类学论文选集》中山大学出版社
- 1987b 汉魏六朝被动式略论,《中国语文》第3期
- 1988 唐至清的“被”字句,《中国语文》第6期
- 王寅 2011 “新被字构式”的词汇压制解析,《外国语》第5期
- 王力 1956 汉语被动式的发展,《语言学论丛》第一辑, 新知识出版社
- 1980 《汉语史稿》, 中华书局
- 王还 1983 英语和汉语的被动句,《中国语文》第6期
- 邢福义 2004 承赐型“被”字句,《语言研究》第1期
- 徐丹 1992 北京话中的语法标记词“给”,《方言》第1期
- 姚振武 1999 先秦汉语受事主语句系统,《中国语文》第1期

- 詹伯慧 1991 《汉语方言及方言调查》，湖北教育出版社
- 张惠英 1989 说“给”和“乞”，《中国语文》第5期
- 张谊生 2003 助词“被”的使用条件和表义功用——兼论“被”的虚化路径，《语法化与语法研究》（一），商务印书馆
- 张延俊 2010 《汉语被动式历时研究》，中国社会科学出版社
- 赵元任 2002 《中国话的文法》，选自《赵元任全集》第1卷，商务印书馆
- 朱德熙 1982 《语法讲义》，商务印书馆
- 张谊生 2003 助词“被”的使用条件和表义功用——兼论“被”的虚化路径，《语法化与语法研究》（一），商务印书馆
- 2006, 《“由”字被动句研究》，《汉语被动表述问题研究新拓展》
- Anna Siewierska.1984.The passive : a comparative linguistic analysis.London:Croom Helm
- Bybee, Joan L., William Pagliuca, & Revere D. Perkins.1991. Back to the future. In Traugott and Heine, eds., vol. 2: 17-58 .
- Bybee, Joan L & Sandra Thompson .2000.Three Frequency Effects in Syntax. Berkeley Linguistic Society 23: 378-88.
- Bybee , Joan L . 2003. *Mechanisms of change in grammaticalization: the role of frequency*.In Joseph Brian D and Richard D.Janda eds.The Handbook of Historical Linguistics.602 — 623. Malden, MA: Blackwell.
- Diewald, Gabriele .2002 .A model for relevant types of contexts in grammaticalization. in Wischer & Diewald: 103-120.
- Givón. T. 1979 . On Understanding Grammar. New York: Academic Press.
- Grice.H.Paul.1975.Logic and Conversation. In Cole and Morgan,eds.,41-58
- Goldberg, Adele E.1995.*Constructions: A Construction Grammar Approach to Argument Structure*. Chicago: University of Chicago Press.
- 2006.*Constructions at Work: The Nature of Generalization in Language*. Oxford: Oxford University Press.
- Graeme Trousdale.2014.On the relationship between grammaticalization and constructionalization. *Folia Linguistica* 48/2, 557–577.
- Haiman,John.1994.Ritualization and the development of language.In *Perspectives on Grammaticalization*, W.Pagliuca (ed.), John Benjamins: Amsterdam/Philadelphia
- Heine,Bernd、Ulrike,Claudi, & Friederike,Hünemeyer.1991.Grammaticalization: a conceptual framework. Chicago: University of Chicago Press.
- Heine, Bernd.1992.Grammaticalization chains. *Studies in Language*. 335- 368.
- 2002.On the role of context in grammaticalization, in Wischer & Diewald, 2002: 83 -101.and Tania,Kuteva,2007,*The Genesis of Grammar*. Oxford University Press .
- Heine, Bernd & Tania, Kuteva.2002.*World Lexicon of Grammaticalization*. Cambridge

University.

Himmelman, Nikolaus P. 2004. Lexicalization and Grammaticalization: Opposite or orthogonal? In Bjorn Wiener, Walter Bisang & Nikolaus Himmelmann (eds.), *What makes grammaticalization? A look from its fringes and its components*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Hopper Paul J. and Elizabeth Closs Traugott .2003 .*Grammaticalization*. Cambridge University Press

Krug, Manfred. 1998. String Frequency: A cognitive motivating factor in coalescence, language processing and linguistic change. *Journal of English Linguistics* 26: 286-320.

Lehmann, Christian. 1985. Grammaticalization: Synchronic Variation and Diachronic Change. *Linguae Stile* 20: 303-18

Langacker, Ronald. 1987. *Foundations of Cognitive Grammar*. Volume 1. Stanford University Press .

Meillet, Antoine. 1912. L'évolution des formes grammaticales. *Scientia (Rivista di Scienza)* 12, no. 26, 6. Reprinted in Meillet 1958

Martin Haspelmath .2008a. Frequency vs. iconicity in explaining grammatical asymmetries. *Cognitive Linguistics* 19.1:1-33.

— 2008b. A frequentist explanation of some universals of reflexive marking. *Linguistic Discovery* 6.1:40-63

Mirjam Fried. 2013. *Principles of Constructional Change*. In Thomas Hoffmann & Graeme

Rui Peng. 2012. *Critical frequency as an independent variable in grammaticalization*. , in *Studies in Language*, 36:2, 346-382. (John Benjamins Publishing Company).

— 2013. *A diachronic construction grammar account of the Chinese cause-complement pivotal construction*. in *Language Sciences (Elsevier)*, 40: 53-79

Trousdale (eds.) *The Oxford Handbook of Construction Grammar*, Oxford University Press. 419-437.

Traugott, Elizabeth Closs. & Ekkehard König. 1991. The semantics-pragmatics of grammaticalization revisited. In Traugott and Heine. eds., vol. I : 189-218.

Traugott, Elizabeth Closs. & Richard B. Dasher. 2002. *Regularity in Semantic Change*. Cambridge: Cambridge University Press.

Traugott, E. C. 1989. On the rise of epistemic meanings in English: An example of subjectification in semantic change. *Language*. 64:31-55.

— 1995. Subjectification in grammaticalization. In Stein & Wright 1995:31-54

— 1999. The role of pragmatics in a theory of semantic change. In Jef Verschueren, ed. , *Pragmatics in 1998: Selected Papers from the 6th International Pragmatics Conference*. vol. 2 : 93- 102. Antwerp: International Pragmatics Assoc.

— 2008. *Grammaticalization, constructions and the incremental development of language: suggestions from the development of degree modifiers in English*. In: Regine, E., Jäger, G.,

Veenstra, T. (Eds.), *Variation, Selection, Development: Probing the Evolutionary Model of Language Change*. Mouton de Gruyter, Berlin/New York, pp. 219–250.

Traugott & Trausodale. 2013. *Constructionalization and Constructional Changes*. Oxford University Press

Sweetser, Eve E. 1990. *From Etymology to Pragmatics: Metaphorical and Cultural Aspects of Semantic Structure*. Cambridge University Press.

William Croft. 2001. *Radical Construction Grammar*. Oxford University Press.

附录 A : 字符统计

一、 战国时期：总计 2447900

《中庸》 12447	《仪礼》 150071	《公孙龙子》 4894
《公羊传》 75127	《吕氏春秋》 238476	《周礼》 130651
《商君书》 50614	《大学》 6722	《孝经》 5028
《孟子》 92106	《庄子》 173073	《晏子春秋》 116235
《楚辞》 69467	《楚辞补注》 79266	《礼记》 256398
《管子》 326306	《纵横家书》 31786	《荀子》 189454
《谷梁传》 70150	《逸周书》 89639	《韩非子》 260983
《鬼谷子》 19107		

二、 两汉时期：总计 3527073

西汉 911293

《战国策》 337072	《新序》 118014	《淮南子》 318240
《法言》 48644	《新书》 89323	

东汉 2615780

《佛经选》 18908	《佛说四十二章经》 6243	《佛说般舟三昧经》 5548
《佛经》 30699	《全汉文》 899355	《前汉纪》 424790
《太平经》 562096	《新论》 37128	《论衡》 513847
《风俗通义》 87288	《宅经》 13381	《古诗十九首》 3705
《孔雀东南飞》 4369	《献帝春秋》 1084	《赵飞燕外传》 7339

三、 魏晋南北朝时期：总计 5261129

《东晋译经》 54560	《刘宋译经》 53780	《北凉译经》 224848
《北魏译经》 13958	《支谦译经》 42655	《西晋译经》 13231
《西秦译经》 1732	《鸠摩译经》 5258	《宝藏论》 23692
《全刘宋文》 920556	《全梁文》 1193876	《三国志》(裴松之注) 1130409
《华阳国志》 639990	《世说新语》 165446	《九州春秋》 11932
《山海经》 76629	《搜神后记》 39354	《搜神记》 152178
《百喻经》 51749	《穆天子传》 16739	《西京杂记》 30932

- 《魏晋世语》 1282 《抱朴子》 396341
- 四、 唐：总计 5010956
- 《六祖坛经》 28892 《大唐西域记》 272250 《小止观》 39627
- 《神会语录》 32207 《唐文拾遗》 1399014 《唐代墓志汇编续集》 2000800
- 《五代小说》 9853 《南岳小录》 9340 《唐国史补》 48578
- 《大唐新语》 162295 《明皇杂录》 24602 《野朝金载》 118238
- 《隋唐嘉话》 31232 《霍小玉传》 8013 《唐诗》 825995
- 五、 宋：总计 11211492
- 《禅林僧宝传》 218083 《资治通鉴》 1052171 《宋词》 93356
- 《太平广记》 3956448 《梦溪笔谈》 254648 《朱子语类》 4045854
- 《五灯会元》 1590932
- 六、 明：总计 14584861
- 《三国演义》 1197587 《三宝太监西洋记》 1469754
- 《二刻拍案惊奇》 857367 《今古奇观》 925140 《喻世明言》 721258
- 《初刻拍案惊奇惊奇》 792006 《封神演义》 1183565 《西游记》 1433293
- 《水浒全传》 1780042 《金瓶梅》（崇祯本） 858107
- 《警世通言》 757366 《醒世姻缘传》 1531664 《醒世恒言》 1077712
- 七、 《红楼梦》（前 80 回）（曹雪芹著，周汝昌汇校，人民文学出版社 2006）
1178765
- 八、 《儒林外史》（吴敬梓著，上海古籍出版社 2010） 652103
- 九、 《儿女英雄传》（文康著，中华书局 2001） 1102693

附录 B：“被”字临界实例

一、战国

今兄弟被侵，必攻者，廉也；知友被辱，随仇者，贞也。《韩非子·五蠹》

二、两汉

(1) 国一日被攻，虽欲事秦，不可得也。《战国策·秦策》

(2) 万乘之国，被围于赵，壤削主困，为天下戮，公闻之乎？《战国策·齐策》

(3) 然而不材子不胜其欲，蒙死亡之罪，而被刑戮之羞，然而立秋之后。

《淮南子·汜论

训》

(4) 晋献公之伐骊，得其女，非不善也，然而史苏叹之，见其四世之被祸也。

《淮南子·泰族

训》

(5) 今以中人之才，蒙愚惑之智，被污辱之行，无本业所修，方术所务。

《淮南子·修务训》

(6) 单於待命加曼，侵盗亡已。边境被害，朕甚闵之。今欲举兵攻之，何如？

《汉书·武纪》

(7) 被戮辱者不泰迫乎？廉耻不行，大臣无乃握重权，大官而有徒隶亡耻之心乎？

《治安策》贾谊

(8) 遂往不戒，身没被戮，宗庙崩也，国家为虚，杀戮贤臣，亲近谗夫。

《非有先生论》东方朔

(9) 其后被诛亡，而《孔子家语》乃散在人间，好事者或各以意增损其言，故使同是事而辄异辞。

《全汉文》

(10) 子弟之率不谨，寡廉鲜耻，而俗不长厚也。其被刑戮，不亦宜乎！

《汉书·司马相如传》

(11) 孝已被谤，伯奇放流，骨肉至亲，父子相疑。《汉书·武五子传》

(12) 自五铢钱起已来七十馀年，民坐盗铸钱被刑者众，富人积钱满室，犹亡厌足。

《汉书·贡禹传》

(13) 屈原，楚贤臣也，被谗放逐，作《离骚赋》，其终篇曰：“已矣哉，国无人兮莫知我也。”

《吊屈原文》贾谊

(14) 与子别后，益复无聊，上念老母，临年被戮，妻子无辜。

《答苏武书》李陵

(15) 犯颜色而触谏兮，反蒙辜而被疑。菀靡芜与菌若兮，渐藁本於污渌。《楚辞·九叹》

(16) 晋献惑於丽姬兮，申生孝而被殃。偃王行其仁义兮，荆文寤而徐亡。《楚辞·七谏》

(17) 不被创刃而死者，他他籍籍，填阬满谷，掩平弥泽。

司马相如《上林赋》

(18) 盗贼并起，发亡不止，良民被害，为圣主忧咎。

董仲舒《诣丞相公孙弘记室书》

(19) 仆诚以著此书，藏诸名山，传之其人通邑大都，则仆偿前辱之责，虽万被戮，岂有悔哉！

司马迁《报任安书》

(20) 商君被刑，佼恐并诛，乃亡逃入蜀，自为造此二十篇，凡六万馀言，卒，因葬蜀。

《史记·荀卿列传》

(21) 信而见疑，忠而被谤，能无怨乎？

《史记·屈原列传》

(22) 欲专主威，排妒有功，使汤块然被冤，拘囚不能自明，卒以无罪，老弃敦煌。

《后汉书·陈汤传》

(23) 忍色忍欲难。见好不求难。被辱不瞠难。有劫不临难。

《佛说四十二章经》

(24) 单于被创死。得汉使节及谷吉等所赉帛书。 《前汉纪·孝元皇帝纪》

(25) 今汤块然被谗。老弃炖煌。令威名折冲之臣。《前汉纪·孝成皇帝纪》

(26) 真人宜思其意，守此三行者，与天地中和相得，失此三而多端者，悉被凶害也。

《太平经·丙部之二》

(27) 是故使民至于无道而治，共乱天正道，人异政治，故人民万物多被冤也。

《太平经·庚部之六》

(28) 唯诸神相假借，使得自责，不用神诚，被诛不恨。《太平经·庚部之八》

(29) 安坐，吾不敢有可匿也，匿之恐得天责，使吾久被重谪，无益于吾天年。

《太平经·庚部之十三》

(30) 禁民为恶，愁其难化，反相克贼，急其诛罚，一人有过，乃及邻里，重被冤结积多，恶气日以增倍。

《太平经附录》

(31) 仕宦有三害，身完全者谓之洁，被毁谤者谓之辱；官升进者谓之善，位废退者谓之恶。

《论衡·累害》

(32) 相工相黥布当先刑而乃王，後竟被刑乃封王。

《论衡·骨相》

- (33) 曾子、伯奇不能致寒，邹衍何人，独能雨霜？被逐之冤，尚未足言。《论衡·感虚》
- (34) 曾子见疑而吟，伯奇被逐而歌。《论衡·感虚》
- (35) 此言蚩尤之民被冤，旁告无罪於上天也。《论衡·变动》
- (36) 如谓无罪人冤之，被冤者亦非一。《论衡·死伪》
- (37) 今日被驱遣，小姑如我长。《孔雀东南飞》
- (38) 同是被逼迫，君尔妾亦然。《孔雀东南飞》

三、魏晋南北朝

- (1) 以元嘉十一年被敕，使考月蚀，土圭测影。《宋书·志第二》
- (2) 既被横害，乃进茅士。《宋书·列传第二十一》
- (3) 休若在东纵恣群下无本末，还朝被贬，爵位小退。《宋书·列传第三十二》
- (4) 语次祖云：“我东行是一段功，在郡横为群小辈过失，大被贬降，我实愤怨，不解刘辅国何意不作。”《宋书·列传第三十二》
- (5) 昔因孝武御筵置酒，心诚不著，於时义阳念遇本薄，遭公此潜，益被猜嫌。《宋书·列传第三十九》
- (6) 诞因问饶：“汝那得入台？”饶被问，依实启答。《宋书·列传第三十九》
- (7) 诞大怒，令左右饮咏之酒，逼使大醉，因言咏之乘酒骂詈，遂被害。《宋书·列传第三十九》
- (8) 既被诘问，辞白百端，云“此辈既见原宥，击贼有功，那得不依例加赏。”《宋书·列传第四十三》
- (9) 当是自顾愆衅，事宜遐迹，又见寿寂之流徙，施修林被击，物恶伤类，内怀忧恐，故兴此计，图欲自安。《宋书·列传第四十三》
- (10) 喜本小人，多被使役，经由水陆，州郡殆遍，所至之处，辄结物情，妄窃善称，声满天下，密怀奸恶。《宋书·列传第四十三》
- (11) 吴喜出自卑寒，少被驱使，利口任诈，轻狡万端。《宋书·列传第四十三》
- (12) 南城令鲍法度，後军典签冯次民，永新令应生，新建令军延宝上饶令黄难等，违逆识顺，同被诛灭。《宋书·列传第四十四》
- (13) 会稽士人云十数年前，亦有四族坐此被责，以时恩获停。《宋书·王弘传》

- (14) 故庐陵王於营阳之世，屡被猜嫌，积怨犯上，自貽非命。
《宋书·列传第四十四》
- (15) 此皆皇宋之宗臣，社稷之镇卫，而谗人倾覆，妄生国衅，天威震怒，加以极刑，并及臣门，同被孥戮。
《宋书·列传第四十四》
- (16) 今新被钞掠，馀惧未息，若晓示安危，居以乐土，宜其歌忭就路，视迁如归。
《宋书·列传第四十四》
- (17) 今当使小戍制其始寇，大镇赴其入境，一被毒手，便自吹齏鸟逝矣。
《宋书·列传第五十四》
- (18) 东阳城被攻毁坏，不可守，移镇长广之不期城。
《宋书·索虏传》
- (19) 渊之，右军长史灵符次子，大明中为尚书比部郎，景和中被谗，与父俱赐死。
《宋书·孙棘传》
- (20) 王僧达被诛，谓为竣所谗构，临死陈竣前後忿恚。
《宋书·颜竣传》
- (21) 顺帝即位，出镇石头，谋攻萧道成，事泄，被斩。
《南史·袁粲传》
- (22) 蜀郡主簿田混，黄初末死故君之难，咸康中方擢其子孙，似不以世代远而被弃，年世疏而见遗。
《南齐书·王僧虔传》
- (23) 臣某言：臣即日被敕，赐给甲仗五十人入禁仪武殿，饰冠畴典，局此盛恩，五情铭载。
《全梁文·本集》
- (24) 但比屯寇扰，为岁已积，衣冠旧贵，被逼偷生，猛士勋豪，和光苟免，凡诸恶侣，谅非一族。
《梁书·元帝纪》
- (25) 及归身有道，罄竭忠规，每有陈奏，恒被抑遏。
《梁书·侯景传》
- (26) 臣无贿于中，故恒被抑折。其失九也。
《梁书·侯景传》
- (27) 况大王属当储贰，中被废辱，天下义士，窃所痛心，在景愚忠，能无忿慨。
《梁书·临贺王正德传》
- (28) 时韦提希，被幽闭已，愁忧憔悴。
《刘宋译经》
- (29) 若有众生应被刑戮。愿我舍命以救护之。
《北凉译经》
- (30) 游在园林观看土地。见有一人身被缚束。
《北凉译经》
- (31) 是人不顺王法不肯输送。是故被缚。
《北凉译经》
- (32) 魏书曰：太祖从妹夫，彊侯宋奇被诛，从坐免官。
《三国志·魏书》
- (33) 强者为怨，不见举奏，弱者守道，多被陷毁。
《三国志·魏书》
- (34) 嵩逃于厕，与妾俱被害，阖门皆死。
《三国志·魏书》
- (35) 云帝以董承被诛怨恨公，辞甚丑恶，发闻，后废黜死，兄弟皆伏法。
《三国志·魏书》

- (36) 诸葛亮弃父母之国，阿残贼之党，神人被毒，恶积身灭。《三国志·魏书》
- (37) 布之被围，关羽屡请於太祖，求以杜氏为妻，太祖疑其有色，及城陷，太祖见之，乃自纳之。《三国志·魏书》
- (38) 流离无主，樊城被攻，历月不解，此危事也，请自讨之。《三国志·魏书》
- (39) 今我无心复战也。然魏法，被攻过百日而救不至者，虽降，家不坐也。《三国志·魏书》
- (40) 我以身代君，以被重创，若身死君全，陨没无恨。《三国志·魏书》
- (41) 融之被围，往赴，为贼所害。《三国志·魏书》
- (42) 英贤被害，丰乃弃官归家。《三国志·魏书》
- (43) 初，谭之去，皆呼辛毗、郭图家得出，而辛评家独被收。《三国志·魏书》
- (44) 後角被诛，修亦亡。及鲁在汉中，因其民信行修业，遂增饰之。《三国志·魏书》
- (45) 霸闻曹爽被诛而玄又徵，以为祸必转相及，心既内恐。《三国志·魏书》
- (46) 允曰：“印虽始成而已被辱。”《三国志·魏书》
- (47) 晏为尚书，主选举，其宿与之有旧者，多被拔擢。《三国志·魏书》
- (48) 会融被诛，当时许中百官先与融亲善者，莫敢收恤。《三国志·魏书》
- (49) 丁仪闲之，徐奕失位而崔琰被诛。《三国志·魏书》
- (50) 谨案文书，臣以空虚，被蒙拔擢，入充近侍，兼典机衡，忝膺重任，总统偏方。《三国志·魏书》
- (51) 缘前迷谬，被诘惭惧。朗愚浅驽怯，畏威自惊。《三国志·魏书》
- (52) 次子安，字仲悌，与嵇康善，与康俱被诛。《三国志·魏书》
- (53) 未至太祖所，道见十余人被创裸走，禁问其故，曰：“为青州兵所劫。”《三国志·魏书》
- (54) 太祖劳之曰：“将军被创深重，而猛气益奋，不当为国爱身乎？”《三国志·魏书》
- (55) 臣松之以本传虽略载太子此书，美辞多被删落，今故悉取魏略所述以备其文。《三国志·魏书》
- (56) 赵王伦以其望重，畏而恶之，知其不与贾氏同心，犹被枉害。《三国志·魏书》
- (57) 说康被害及冀中之难，相对泣良久。《三国志·魏书》

- (58) 秀即表诉被诬陷之由，论愷秽行，文辞尤厉。 《三国志·魏书》
- (59) 茂拒而不答，由是见怒。元康元年，杨骏被诛。 《三国志·魏书》
- (60) 蔡邕有书近万卷，末年载数车与粲，粲亡後，相国掾魏讽谋反，粲子与焉，既被诛，邕所与书悉入业。 《三国志·魏书》
- (61) 故将王允被害，莫敢近者，戮弃官收敛之。 《三国志·蜀书》
- (62) 使与岱错道，遂免。被诛时，年三十余。 《三国志·吴书》
- (63) 策既被创，医言可治，当好自将护，百日勿动。 《三国志·吴书》
- (64) 坚乘胜深入，於西华失利。坚被创堕马，卧草中。 《三国志·吴书》
- (65) 数月，壹被诛，而衡大见显擢。 《三国志·吴书》
- (66) 恪被诛，求为丹杨太守。 《三国志·吴书》
- (67) 边侧小人，因生酷虐，虐毒横流，忠顺被害。 《三国志·吴书》
- (68) 今管亥暴乱，北海被围，孤穷无援，危在旦夕。 《三国志·吴书》
- (69) 机寻被戮，二弟云、耽亦见杀，惠甚伤恨之。 《三国志·吴书》
- (70) 永安中，陆机为成都王大都督，请丞为司马，与机俱被害。 《三国志·吴书》
- (71) 幼平，卿为孤兄弟战如熊虎，不惜躯命，被创数十，肤如刻画，孤亦何心不待卿以骨肉之恩，委卿以兵马之重乎！ 《三国志·吴书》
- (72) 权策马驱驰，统复还战，左右尽死，身亦被创，所杀数十人，度权已免，乃还。 《三国志·吴书》
- (73) 晋征吴，忠与夷道监陆晏、晏弟中夏督景坚守不下，城溃被害。 《三国志·吴书》
- (74) 恪被害，子建亡走，为平部曲所得，平使遣去，别为佗军所获。 《三国志·吴书》
- (75) 时城中出战，徐盛被创失矛，齐中兵拒击，得盛所失。 《三国志·吴书》
- (76) 民闻伉坐执人被戮，知官惟欲出之而已，於是老幼相携而出，岁期，人数皆如本规。 《三国志·吴书》
- (77) 赞一足被创，遂屈不伸。 《三国志·吴书》
- (78) 遂被害，时年七十三，众庶痛惜焉。 《三国志·吴书》
- (79) 被围数十日，城中有精兵三万，谷支二年，众咸欲力战。 《华阳图志》
- (80) 门下起弹，教曰：“鼠被害，尚不能忘怀，今复以鼠损人，无乃不可乎？” 《世说新语·德行》

- (81) 嵇中散既被诛，向子期举郡计入洛。 《世说新语·言语》
- (82) 嵇康被诛后，山公举康子绍为秘书丞。 《世说新语·政事》
- (83) 夏侯玄既被桎梏，时锺毓为廷尉，锺会先不与玄相知，因便狎之。
《世说新语·方正》
- (84) 玄问：“用此何为？”答曰：“公猎，好缚人士，会当被缚，手不能堪芒也。”
《世说新语·规箴》
- (85) 殷中军被废东阳，始看佛经。 《世说新语·文学》
- (86) 殷中军被废，在信安，终日恒书空作字。 《世说新语·黜免》
- (87) 贾充前妇，是李丰女。丰被诛，离婚徙边。 《世说新语·贤媛》
- (88) 王武子被责，移第北邙下。 《世说新语·汰侈》
- (89) 陆平原河桥败，为卢志所讪，被诛。 《世说新语·尤悔》
- (90) 逮周侯被害，丞相后知周侯救己。 《世说新语·尤悔》
- (91) 牛角为飞矢所中，被创且死，大会其众。 《九州春秋》
- (92) 董寿之被诛，其家尚未知。 《搜神后记》卷三
- (93) 俄拜荆州核刺史，坐父愉之谋，与弟纳并被诛。 《搜神后记》卷八
- (94) 又斫父婢二人，皆被创，因走亡，数日，乃于宅前林中得之，已自经死。
《搜神记》卷二
- (95) 夜半反被害。 《搜神记》卷三
- (96) 及入，果被杀。 《搜神记》卷九
- (97) 后人白喜谋叛，合门被诛。 《搜神记》卷九
- (98) 自后盗贼日甚，莽竟被杀。 《搜神记》卷十二
- (99) 后窦太后家被诛，欲以冯贵人配食下邳陈公达。 《搜神记》卷十五
- (100) 隋侯出行，见大蛇被伤，中断，疑其灵异，使人以药封之，蛇乃能走，
因号其处断蛇邱。 《搜神记》卷二十
- (101) 如彼愚人代他捉熊，反自被害。 《百喻经》
- (102) 幽闺独处。三年于兹。未有被辱如今日也。 《西京杂记》卷六

四、唐代

- (1) 松筠见，芝兰被刈。 《唐代墓志汇编续集》
- (2) 竭诚奉国，误被伤诛。 《唐代墓志汇编续集》
- (3) 其以理去任及改为四品官，非被贬责，并不合追收。 《唐文拾遗》

- (4) 不逾旬月，即被毁拆，又更差勒修造，百姓劳烦，常以为弊。《唐文拾遗》
- (5) 宋、齐二代，废主有五，并骄淫狂暴，前後非一，或身被杀戮，或倾坠宗社。《唐文拾遗》
- (6) 身为齐斧之膏，骨作戎车之粉，妻儿被戮，宗族见诛，想当燃腹之时，必恐噬脐不及。《唐文拾遗》
- (7) 自大化东渐，六百馀年，三被诛除，五令致拜，既乖经国之典，又非休明之政。《唐文拾遗》
- (8) 悌隆，宪贞子。唐开成元年立，在位三年，被弑。《唐文拾遗》
- (9) 还军之侧，有窳堵波，是释女被戮处。《大唐西域记》卷六
- (10) 四人被逐，北趣雪山，一为乌仗那国王，一为梵衍那国王，一为呬摩咀罗国王，一为商弥国王，奕世传业，苗裔不绝。《大唐西域记》卷六
- (11) 昔此国中有臣被谴，寓居屈支，恒礼此像。《大唐西域记》卷十二
- (12) 如人被缚将去杀，灾害垂至安可眠！《小止观》
- (13) 俄而城陷，被杀。《五代新说》
- (14) 以为盗，被俘，为官户，配执金。《五代新说》
- (15) 与齐宜都王善，王被诛，梦来告别。《五代新说》
- (16) 虞基被戮，虞南匍匐以请代；善心之死，敬宗蹈舞以求生。《大唐新语》卷九
- (17) 初，炀帝之被戮也，隋官贺化及，善心独不至。《大唐新语》卷九
- (18) 有神灵递相诬告，京师及郡县被诛戮者数千余家，蜀王秀皆坐之。《野朝金载》
- (19) 易之被戮，托韦庶人。后附谯王，竟被斩。《野朝金载》
- (20) 英公之麾也，候者告黑旗被围，帝大恐。《隋唐嘉话》

附录 C：“给”字临界实例

一、唐

- (1) 团蕉何事教人见，暂借空床守坐禅。秦系《奉寄昼公》（《全唐诗》）
- (2) 见说上林无此树，只教桃李占芳年。白居易《石榴树》（《全唐诗》）
- (3) 疏野兑教城市闹，清虚不共俗为邻。《敦煌变文集·庐山远公话》

二、宋

- (1) 大凡看文字，这般所在，须教看得出。《朱子语类》卷二十三
- (2) 圣贤一句是一个道理，要得教人识着，都是要人收拾已放之心。
《朱子语类》卷三十八
- (3) 曾点都未曾去做，却先晓得了，更教他如曾子恁地细密做将去，何可比也？
《朱子语类》卷四十
- (4) 显者便就上面寻其不可见底，教人知得。《朱子语类》卷七十六
- (5) 旧见伯恭爱教人看。只是说得粗，文意不溜亮，不如此说之纯粹通畅。
《朱子语类》卷八十七
- (6) 这物事须教看得精透后，一日千里始得。《朱子语类》卷一百二十一
- (7) 他人有说不出处，便须反复问，教说得尽了，这里方有处置在。
《朱子语类》卷一百二十一
- (8) 写在策上，只是且教人知得此。《朱子语类》卷一百三十一
- (9) 令所在常平仓，都教司法管，此最不是。《朱子语类》卷一百六

三、明

- (1) 赵云、魏延听知此话，遂点精兵五千，教擒来蛮兵引路，比及起军时，已是二更天气。
《三国演义》第八十七回
- (2) 孔明急令来人回报曰：“若未举事，切莫教同事者知之；知则必败。”《三国演义》第九十四回
- (3) 国师道：“在那里？见教贫僧一看。”《三宝太监西洋记》第五十五回
- (4) 夫为妻纲，妻报夫仇，这是个正理，怎么反教我们毒遭刑究！
《三宝太监西洋记》第八十九回
- (5) 好教万岁爷爷得知，奴婢等昨晚随侍赏灯回来。《二刻拍案惊奇》
- (6) 竹林道：“好教官人得知，我每撞着的事，比你的还希奇哩。”《二刻拍案

惊奇》

(7) 谁教你贵人忘记？辞不得罚盏淋漓。《二刻拍案惊奇》

(8) 文若虚道：“好教列位得知，这就是我海外的货了。”《今古奇观》

(9) 好教你们喜欢。这里有个大财主，不曾生得一个儿女。《今古奇观》

(10) 原来是块元宝，看时像少，称时便多，到有七钱多重，先教陈三郎收了。
《今古奇观》

(11) 众狱卒不敢违逆，直引至后边一条夹道中，劈面撞着谭遵、蔡贤，喝教
拿住。《今古奇观》

(12) 见街上震天喧嚷，却是厮打，停了轿子，喝教拿下。《今古奇观》

(13) 王翁是个武人，只好奉承，遂请入中堂，教奶奶都相见了。《今古奇观》

(14) 好教列位得知，这就是我海外的货了。《初刻拍案惊奇》

(15) 好教贤婿得知，今日之事，旧年间李知微已断定了，说成亲毕竟要今日。
《初刻拍案惊奇》

(16) 好教母亲得知，孩儿在杭州，姑娘家有个继女许下孩儿了。《初刻拍案惊
奇》

(17) 场毕，我自回来，也不须教人来讨信得。《初刻拍案惊奇》

(18) 羊肉馒头没的吃，空教惹得一身骚。《喻世明言》

(19) 今日可着八老悄地与吴小官说知，只莫教他父母知觉。《喻世明言》

(20) 当晚吴山将肚子与妻在房吃了，全不教父母知觉。《喻世明言》

(21) 喝教乱棒打出，其碑就庭中毁碎。《喻世明言》

(22) 我今尚无子息，同气连枝，不是我领去，教谁看管？《喻世明言》

(23) 便将阎君所书白简，教他看了。《喻世明言》

(24) 好教你得知，便是我教卖馄饨的僧儿把来你的。《喻世明言》

(25) 好教太尉得知，这代祖师，号曰虚靖天师。《水浒传》第一回

(26) 贫道等如常亦难得见，怎生教人请得下来？《水浒传》第一回

(27) 喝教许多庄客，把庄里有的没的细软等物，即便收拾，尽教打迭起了。
《水浒传》第三回

(28) 高太尉府中有一口宝刀，胡乱不肯教人看。《水浒传》第六回

(29) 既然老都管说了，教这厮们买吃了，便起身。《水浒传》第十六回

(30) 若是教兄弟得知，赚得几贯钱使，量这伙小贼，有甚难处！《水浒传》第
十七回

(31) 莫教撞在石秀手里，敢替杨雄做个出场也不见的！《水浒传》第四十四回

- (32) 你敢教我搜一搜么？ 《水浒传》第四十八回
- (33) 庄客拿茶来教二位吃了。 《水浒传》第四十八回
- (34) 好教两个得知，如今包节级得受了毛太公钱财。 《水浒传》第四十八回
- (35) 身边取出假文引，教军士看了。 《水浒传》第六十回
- (36) 左右是死，索性说了，教他捉去，和主人阴魂做一处！《水浒传》第六十一回
- (37) 叵耐那厮自己输了钱，反教同伙儿抢去了。《水浒传》第一百零四回
- (38) 便教行者即回，休教人知觉。 《水浒传》第一百一十八回
- (39) 就把光蕊尸身安置一壁，口内含一颗定颜珠，休教损坏了，日后好还魂报仇。 《西游记》
- (40) 管事的，可把佛衣藏了，莫教他看见。《西游记》第十七回
- (41) 却将绳子吊我在树上，只教冻饿而死。《西游记》第四十回
- (42) 只凭你教人替了，我自还你工钱。 《警世通言》
- (45) 小人听见人说道是四爷不教人拿，任人贩卖。
《醒世姻缘传》第四十八回
- (46) 你都往厨房里吃饭去，二十四好日子，来写文书罢。可教谁来写哩？《醒世姻缘传》第四十九回
- (47) 都是我自己收着，没教别人经手。 《醒世姻缘传》第六十六回
- (43) 南瓜是新来晚到，不知深浅，干教他打了两下。
《醒世姻缘传》第九十一回
- (44) 倒还是外边小人们看守，可保无虞，又好教人调治。
《醒世姻缘传》第九十五回
- (48) 那婆娘唤月香出房，却教丫头把他的房门锁了。《醒世恒言》
- (49) 好教令史得知。 《醒世恒言》
- (50) 这不必忧虑，我另有个路径，教人指引你出去。《醒世恒言》
- (51) 奴眉儿淡淡教谁画？何处绿杨拴系马？ 《金瓶梅》第八回
- (52) 若要死贪无厌足，家中金钥教谁收？ 《金瓶梅》第十二回
- (53) 好教娘子得知：用纱蒙眼，使夫主见你一似西施娇艳。
《金瓶梅》第十二回
- (54) 银子教我收，凑着盖房子。 《金瓶梅》第十六回
- (55) 随问教那个烧烧儿罢，巴巴坐名儿教我烧？ 《金瓶梅》第二十三回

- (56) 贼淫妇，输了瓜子，不教我打！ 《金瓶梅》第二十四回
- (57) 教人就欺负死，也拣个干净地方。 《金瓶梅》第二十五回
- (58) 于是先抠出牝中李子，教妇人吃了。 《金瓶梅》第二十七回
- (59) 我就去不成，也不要那器纱片子，拿出去倒没的教人笑话！
《金瓶梅》第三十五回
- (60) 我这屋里尽着教你掇弄。 《金瓶梅》第三十八回

附录 D：“给”字临界实例

一、《红楼梦》前八十回

- (1) 给那边老太太见过，置了祖宗的供，上领皇上的恩。
《红楼梦》第五十三回
- (2) 千万别给老太太、太太知道。
《红楼梦》第五十三回
- (3) 这正是大家的规矩，连我们家也没这些杂话给孩子们听见。
《红楼梦》第五十四回
- (4) 我的一件梯己，收到如今，没给宝玉看见过。
《红楼梦》第五十六回
- (5) 今儿反倒拿我作筏子，说我给众人听。
《红楼梦》第六十一回
- (6) 槟榔倒有，就只是我的槟榔从来不给人吃。
《红楼梦》第六十四回
- (7) 为什么使他违旨背亲，将混帐名儿给我背着？
《红楼梦》第六十八回
- (8) 你天天作这轻狂样儿给谁看？
《红楼梦》第七十四回
- (9) 这男人只得给他舔，未免恶心要吐。
《红楼梦》第七十五回
- (10) 王夫人吩咐，只许把他贴身衣服撂出去，余者好衣服留下给好丫头们穿。
《红楼梦》第七十七回

二、《儒林外史》

- (1) 白白给他打了一顿，却是没有伤，喊不得冤。
《儒林外史》第十三回
- (2) 幸亏六哥不进场，若是六哥要进场，生生的就要给怨鬼拉了去！
《儒林外史》第四十二回

三、《儿女英雄传》

- (1) 那燕北闲人作起书来，也一定照孔夫子删《诗》《书》、修《春秋》的例，给他删除了去。
《儿女英雄传》第二十八回
- (2) 瞧瞧，人家新新儿的靴子，给踹了个泥脚印子，这是怎么说呢！
《儿女英雄传》第三十八回